فعالية الوسيلة التعليمية برنامج ألف بي لترقية استيعاب المفردات بمدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامية جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢٥/٢٠٢٦م

البحث العلمي

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

إعداد الباحثة:

جميلة الرشيدة

الرقم الجامعي: ٢١٤١٠١٠٢٠٠١٦

شعبة تعليم اللغة العربية

قسم التربية الإسلامية واللغوية

كلية التربية والعلوم التدرسية

جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

٢٠٢٦ م

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

فعالية الوسيلة التعليمية برنامج ألف بي لترقية استيعاب المفردات بمدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامية جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢٥/٢٠٢٦ م.

البحث العلمي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى
شعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية
جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

إعداد الطالبة:

جميلة الرشيدة

٢١٤١٠١٠٢٠٠١٦

شعبة تعليم اللغة العربية
قسم التربية الإسلامية واللغوية
كلية التربية والعلوم التدرسية
جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

٢٠٢٦ م

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

رسالة الموافقة من المشرفة

فعالية الوسيلة التعليمية برنامج ألف بي لترقية استيعاب المفردات بمدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامية جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢٥/٢٠٢٦ م

البحث العلمي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى
شعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية
بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

إعداد الباحثة:

جميلة الرشيدة

الرقم الجامعي: ٢١٤١٠١٠٢٠٠١٦

تمت الموافقة على هذا البحث العلمي من طرف المشرفة

سلفية رحمواتي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٨١٠٣٠٢٠١٩٠٣٢٠١٠

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

رسالة القرار من المناقشين

فعالية الوسيلة التعليمية برنامج ألف بي لترقية استيعاب المفردات بمدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامية جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢٥/٢٠٢٦ م

البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وقررت اللجنة بنجاح الباحثة وقبول بحثها العلمي بعد إجراء التعديلات المطلوبة وتستحق صاحبتها الدرجة الأكاديمية "S.Pd"

اليوم : الأربعاء

التاريخ : ١٧ يونيو ٢٠٢٦

أعضاء لجنة المناقشة

الرئيس	السكرتيرة
(محمد أرضي زيني الماجستير)	(الحاجة أيفي مزيدة بخاري الماجستير)
١٩٨٦١٢١٢٢٠١٩٠٣١٠١٠	١٩٩٢٠٦٠٢٢٠٢٣٢١٢٠٤٨

الممتحن :

١. الدكتور زي برهان الصالح الماجستير ( )

٢. سلفية رحمواتي الماجستير ( )

يصدق عليها عميد كلية التربية والعلوم التعليمية

الدكتور الحاج عبد المعز الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٤٢٤٢٠٠٠٣١٠٠٥

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER
digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

إقرار الطالبة

أنا الموقعة

الاسم الكاملة : جميلة الرشيدة

الرقم الجامعي : ٢١٤١٠١٠٢٠٠١٦

العنوان : فعالية الوسيلة التعليمية برنامج ألف بي لترقية استيعاب المفردات بمدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامية جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢٥/٢٠٢٦ م

أقر بأن هذا البحث العلمي الذي قدمته لاستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعة الأولى (S1) بشعبة تعليم اللغة العربية التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر تحت العنوان :

فعالية الوسيلة التعليمية برنامج ألف بي لترقية استيعاب المفردات بمدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامية جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢٥/٢٠٢٦ م

كتبته بنفسي وما صورته من إبداع غيري أو التأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي أتحمل المسؤولية على ذلك وليست على المشرفة أو على قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية و العلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الاسلامي الحكومية جمبر. وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد عليه.

جمبر، ٢٥ مايو ٢٠٢٦

METERAI TEMPEL 10000 031CDAOX075499320

جميلة الرشيدة

الرقم الجامعي: ٢١٤١٠١٠٢٠٠١٨

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

الشعار

لاَ يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا*

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

*(البقرة : ٢٨٦) : العربية واللاتينية, الترجمه الكاملة وتفسير القران الكريم – جامعة نورث وسترن أولاين

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى :

١. أمي المكرمة المحبوبة هي ألف فطرية، أنتم دعاء لا ينطفئ أبداً، ومحبة لا تحف أبداً، فإنّ حبكم خالد في كل خطواتي. شكرا جزيلا يا أمي لقد بذلت كل جهد كي اكون في هذه الحالة لأكمل دراستي بكتابة البحث العلمي. وجزيل الشكر قد كنتم حاضرة في حياتي تواصلين محبتكم وعطفكم علي والمسؤولية التي تتمسكين بها بقوة، دون أن أستطيع أن أردلكم ولو شيئا يسيرا أسأل الله أن يكون كل حرفٍ في هذا البحث العلمي صدقة جارية لكم، علامة على وفائي الذي لا ينتهي.

٢. أبي وهو إمام الرازي، فبسبب غياب دورك في حياتي، استطعت أن أنجحمن كل المشاكل التي واجهتني واستطعت أن أصمد بنفسي دون مساعدة أحد، حتى اعتدت أخيرا على الاعتماد على ذاتي. رغم أنني بحاجة إلى تلك المودة، وبحاجة إلى ذلك الاهتمام، وبحاجة إلى ذلك الحب، وبحاجة إلى تلك الضمة، لأن كل هذه الأشياء لها أثر على صحتي النفسية في مواجهة هذا العالم الفاني. فبفضلها أستطيع الصمود والبقاء قويا كل يوم.

٣. أخي الكبير هو أحمد فوزي، الذي شرك في تقديم الدعم المادي والمعنوي بغير مباشر.

٤. أختي العزيزة وهي ندى سوجي سلسبيلا التي ترافق أيامي دائما في السعادة والحزن، وفي لحظات الانفعال التي كثيرا ما تكون غير مستقرة، رغم أننا كثيرا ما نتشاجر، إلا أنك السبب التي تدفعني

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

إلى متابعة دراستي بجد واجتهاد، حتى تتمكني يوما ما من الاستمتاع بحياة أكثر كرامة دون الحاجة إلى عناء إعادة ترتيب الحياة من البداية.

٥. إلى خطيبي الغالي أحمد حافي إراقي، شكرا لأنك صرت جزءا من كل خطواتي، وشكرا لأنك صرت جزءا من حياتي. شكرا لأنك كنتسندي وقت ما وقت، وشكرا لأنك كنت بيتي لما تعبت في طريقي. شكرا لأنك ملأت صفحات قصتي، وشكرا لأنك ما اشتكيت أبدا من تعاملك مع بنت أنانية مثلي. أتمني أنك تبقي معي إلى أخر كفاحي، وأنا كذلك. وأتمنى أنك دائما تشركني في كل مراحل حياتك.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

كلمة الشكر

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا ونبينا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين. أما بعد.

قد تمت كتابة هذا البحث العلمي للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر، ولذا فمن الجدير علي الباحث أن يقدم الشكر على من أسهم في كتابة هذا البحث العلمي، وهم :

١. فضيلة الكريم، الأستاذ الدكتور الحاج حفني الماجستير بصفته رئيس جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمير الذي يعطي المرافق الكافية عند تعليم الباحث في جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر.
٢. فضيلة الكريم، الدكتور الحاج عبد المعز الماجستير بصفته عميد كلية التربية والعلوم التدريسية، الذي قد دبر كلية التربية والالعلوم التدريسية.
٣. فضيلة الكريم، الدكتور نور الدين الماجستير بصفته رئيس قسم التربية الإسلامية واللغوية، الذي قد بذل جهده في رئاسة هذا القسم المحبوب.
٤. فضيلة الكريم، إيفي رستي ديانيتا الماجستير بصفتها رئيسة شعبة تعليم اللغة العربية، التى قد بدلت جهدها في رئيسة هذه الشعبة المحبوبة.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

٥. فضيلة الكريم، سلفية رحمواتي الماجستير كالمشرفة هذا البحث التى قد بذلت جهدها في مرافقة الباحثة.

٦. فضيلة الكريم، السيد عبد الوحيد كرئيس المدرسة في مدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامية جمبر.

شعرت الباحثة أن هذا البحث العلمي لا يزال بحاجة إلى إكمال إضافي، لذلك تطلب الباحثة توضيحا وإذنا وتوجيها لإكماله. أسأل الله السلامة والبراكات والفوائد للاخرين من نتائج هذ البحث، أمين يا ربّ العالمين.

جمبر، ٢٥ مايو ٢٠٢٦

الطالبة



جميلة الرشيدة

الرقم الجامعي : ٢١٤١٠١٠٢٠٠١٦

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

مستخلص البحث

جميلة الرشيدة. ٢٠٢٦م. "فعالية الوسيلة التعليمية برنامج AlifBee لترقية استيعاب المفردات بمدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامية جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢٥/٢٠٢٦ م". البحث العلمي. شعبة تعليم اللغة العربية. قسم التربية الإسلامية واللغوية بكلية التربية والالعلوم التدريسية جامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمر.تحت إشرفة سلفية رحمواتي الماجستير.

الكلمات الرئيسية: وسيلة تعليمية برنامج AlifBee, استيعاب المفردات.

غالبا ما يواجه تعلم اللغة العربية، ولا سيما إتقان المفردات، عقبات تتمثل في عدم ثبات قدرة الطلاب على الاحتفاظ بالمعلومات على المدى الطويل ومحدودية قدرتهم على قراءة النصوص العربية. وبالاستناد إلى نظرية التعلم البنائي، يطلب من الطلاب بناء المعرفة بشكل نشط من خلال التفاعل المباشر مع بيئة تعليمية داعمة، لذا يحتاج المعلم إلى مواد تعليمية أو وسائط بديلة حتى لا تكون عملية التدريس رتيبة.

هل هناك فعالية الوسيلة التعليمية برنامج AlifBee لترقية استيعاب المفردات بمدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر؟ لمعرفة فعالية الوسيلة التعليمية برنامج AlifBee لترقية استيعاب المفردات بمدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر.

استخدم هذا البحث المنهج الكمي بنوع البحث شبه التجريبي *(Quasi Experimental Design)* مع تصميم الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة الضابطة. *(Pretest-Posttest Control Group Design)* وتكوّن مجتمع البحث من ٤٥ طالبا من الصفين الرابع أ و ب. أما تحليل البيانات فقد تم من خلال اختبار *Paired Sample T-Test* واختبار *N-Gain* لقياس مدى فعالية تحسّن نتائج التعلم.

أظهرت نتائج البحث وجود فعالية معنوي لاستخدام برنامج Alifbeeعلى استيعاب الطلاب للمفردات. سجلت نتائج اختبار المكسب المعدل (N-Gain) في المجموعة التجريبية متوسطا قدره ٠,٦٢٧١ أو ٦٢,٧١٪، مما يضع فعالية هذه الوسيلة في الفئة المتوسطة.، وهو ضمن الفئة المتوسطة. وبناء على ذلك، يعد تطبيق الوسيلة التعليمية برنامج Alifbee فعّالة يمكن استخدامها لدعم وترقية قدرة الطلاب على اكتساب المفردات العربية.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

المحتويات

صفحة الغلاف. ..... ب

رسالة الموافقة من المشرفة ..... ج

رسالة القرار من المناقشين ..... د

إقرار الطالبة ..... هـ

أنا الموقعةهـ

الشعار ..... و

الإهداء..... ز

كلمة الشكر ..... ط

مستخلص البحث ..... ك

المحتويات ..... م

قائمة الجداول ..... ع

الباب الأول ١

المقدمة ١

أ. خلفية البحث ١

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

ب. مشكلة البحث ٧
ج. هدف البحث ٧
د. فوائد البحث ٨
١. الفوائد النظرية ٨
٢. الفوائد العملية ٨
هـ.مضمون البحث ٩
أ.متغيرات البحث ٩
ب.مؤشرات المتغيرة ٩
و. التعريف الإجرائي ١٠
ز. فروض البحث ١١
ز. الفرضية ١١
ي. هيكل البحث ١٢
الباب الثاني ١٣
الدراسة المكتبية ١٣
أ. الدراسة السابقة ١٣
ب. الدراسة النظرية ١٩
الباب الثالث ٢٩

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER
digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

منهج البحث ٢٩

أ. مدخل وجنس البحث ٢٩

ب. مجتمع البحث وعينته ٣٠

ج. طرق جمع البيانات ٣١

د. تحليل البيانات ٣٤

الباب الرابع ٣٩

عرض البيانات وتحليلها ٣٩

أ. وصف موقع البحث ٣٩

ب. عرض البيانات ٤٢

ج. تحليل وتجريبة الفروض ٤٧

د. المناقشة والتأويل ٥٣

الباب الخامس ٥٧

الاختتام ٥٧

أ. الخلاصة ٥٧

ب. الاقتراحات ٥٨

الملاحق ٦٤

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

قائمة الجداول

الرقم	الموضوعات	الصفحة
٢.١	التشابهات والاختلافات في البحوث السابقة	١٧
٣.١	طريقة معالجة بيانات الاختبار	٣٣
٣.٢	صيغة N-Gain	٣٨
٤.١	أسماء المدرسين في مدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر	٤١
٤.٢	نتائج من الاختبار القبلي والاختبار البعدى للمجموعة التجريبية	٤٥
٤.٣	نتائج من الاختبار القبلي والاختبار البعدى للمجموعة الضابطة	٤٦
٤.٤	الإحصاء الوصفي	٤٨
٤.٥	الاختبار الطبيعية لبيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية والضابطة	٤٩
٤.٦	اختبار التجانس لبيانات الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية والضابطة	٥٠
٤.٧	اختبار t لبيانات الاختبار القبلي والبعدي	٥١
٤.٨	الاختبار كسب المعدل N-Gain	٥٢

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

الباب الأول
المقدمة

أ. خلفية البحث

التعلم هو عملية يتغير فيها سلوك الشخص استجابة لموقف ما بعد تعرضه لهذا الموقف مرارا وتكرارا. ولا يمكن تفسير هذا التغيير السلوكي بالاستجابات الطبيعية أو الإكراه أو الظروف المؤقتة (مثل التعب أو التسمم أو التحفيز وما إلى ذلك). وفقا لمورغان، التعلم هو أحد الجوانب الدائمة نسبيا للسلوك الناتج عن الخبرة. وبالتالي، يمكن فهم أن التعلم هو جهد واع يبذله البشر من خلال الخبرة والممارسة لاكتساب مهارات جديدة، وهو تغيير دائم نسبيا في السلوك ناتج عن الممارسة.[١]

يقول ب. ج. فوغ إن التكنولوجيا هي أداة تساعد البشر على أداء المهام أو تحقيق أهداف معينة، سواء بشكل فردي أو جماعي. ثم طور جاك إيلول نظرية مفادها أن التكنولوجيا هي نظام يستمر في التطور وتغيير طريقة تفكير البشر وتصرفاتهم. ومن هذا المنظور، لا تساعد التكنولوجيا البشر على أداء مهامهم فحسب، بل لها أيضًا تأثير كبير على الثقافة والمجتمع والسياسة.[٢]

مع تقدم العلوم، تتطور التكنولوجيا أيضًا بما يتماشى مع العصر. أصبح التقدم التكنولوجي الآن أمرًا لا بد من مواجهته بكل ما له من آثار إيجابية وسلبية. كما ظهرت العديد من تطبيقات

[١] Triayuni Hartati, "Karakteristi Teori-teori Pembelajaran," *Jurnal Penelitian, Pendidikan dan Pengajaran: JPPP* ٤, no. ١ (٢٠٢٣), https://doi.org/١٠.٣٠٥٩٦/jppp.v٤i١.١٣٤٣١.

[٢] Asriani Alimuddin et al., "Teknologi Dalam Pendidikan: Membantu Siswa Beradaptasi Dengan Revolusi Industri ٤.٠," *Jurnal Penelitian, Pendidikan dan Pengajaran (JPPP)* ٠٤, no. ٠١ (n.d.), https://doi.org/١٠.٣٠٥٩٦/jppp.v٤i١.١٣٤٣١.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

وسائل التواصل الاجتماعي، مما أدى إلى ظهور استعمال وسائل التواصل الاجتماعي.[٣] لذلك، يحتاج التعليم بشكل كبير إلى استخدام التكنولوجيا لدعم عملية التدريس والتعلم. ويشمل تطبيق هذه التكنولوجيا تطوير وسائل تعليمية يمكن استخدامها لدعم التعلم، خاصة في تعلم اللغات الأجنبية، بحيث يصبح التعلم أكثر كفاءة وفعالية، ويمكن للطلاب تحسين مستويات تعلمهم بشكل أكبر.[٤]

تؤكد نظرية التعلم البنائية في تعلم اللغة العربية على بناء المعرفة من قبل الطلاب من خلال التفاعل النشط مع اللغة العربية وبيئة تعليمية داعمة.[٥] تعليم اللغة العربية هو تعليم لغة أجنبية ليس من السهل على الطلاب إتقان الوحدات المقدمة. لذلك، لتسهيل إتقان الطلاب وحفظ الوحدات التي سيتم تقديمها، يجب على المعلمين توفير بدائل أخرى في تقديم الوحدات، بما في ذلك استخدام المواد التعليمية أو الوسائط كوسائل داعمة لعملية التعليم والتعلم.[٦]

[٣] Muhammad Afiq Aminullah et al., "PEMBELAJARAN BAHASA ARAB MANDIRI MELALUI PLATFORM APLIKASI TIKTOK SEBAGAI TREN BELAJAR MASA KINI," *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* ٥, no. ٢ (٢٠٢٢): ٢٨٣, https://doi.org/١٠.٣٥٩٣١/am.v٥i٢.١٢١٩.

[٤] Rosa Linda and Muhammad Syafriansyah, "PENGEMBANGAN MEDIA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB MELALUI APLIKASI CANVA," *Jurnal Sains Riset* ١٣, no. ١ (٢٠٢٣): ٣٠–٤٠, https://doi.org/١٠.٤٧٦٤٧/jsr.v١٣i١.٨٥٦.

[٥] Isop Syafei, "IMPLIKASI TEORI BELAJAR KONSTRUKSIVISME TERHADAP PEMBELAJARAN BAHASA ARAB," *Al-Fakkaar: Jurnal Pendidikan Bahasa Ar* ٦, no. ٢ (٢٠٢٥).

[٦] Irmansyah Irmansyah et al., "PENGEMBANGAN MEDIA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB MENGGUNAKAN APLIKASI CANVA BERBASIS SAVI (SOMATIS, AUDITORI, VISUAL DAN INTELEKTUAL)," *Jurnal Al-Mashadir: Journal of Arabic Education and Literature* ٣, no. ٠١ (٢٠٢٣): ٦٩–٨٦, https://doi.org/١٠.٣٠٩٨٤/almashadir.v٣i٠١.٦١٠.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

وفقًا لبريغز، وسائل التعلم هي الوسائل المادية لنقل مواد التعلم، مثل الكتب والأفلام والفيديوهات وما إلى ذلك. ثم، وفقًا للجمعية الوطنية للتعليم، وسائل التعلم هي وسائل الاتصال في شكل مطبوع أو سمعي بصري، بما في ذلك تكنولوجيا الأجهزة.[٧]

اللغة العربية هي لغة سامية مركزية، تنتمي إلى عائلة اللغات السامية وترتبط باللغتين العبرية والآرامية الحديثة.[٨] يقول عبد الواحد وافي وإميل بديع يعقوب أن اللغة العربية هي لغة سامية وهي الأقرب إلى اللغة السامية الأم، لأن اللغة العربية تحتوي على معظم العناصر الموجودة في اللغات السامية مقارنة باللغات السامية الأخرى.٩ يؤكد الله سبحانه وتعالى أيضًا أن القرآن الكريم نزل باللغة العربية، كما هو مذكور في سورة يوسف الآية ٢: **إِنَّا أَنزَلْنَهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ**.[١٠]

يؤكد الله سبحانه وتعالى على وجود القرآن. إننا أنزلناه، أي كلمة الله الأبدية في صورة القرآن، الذي يُتلى باللغة العربية، اللغة الأم لأول مجتمع التقى به النبي، لكي تفهموا معناه وتدركوا مضمونه من الرسائل التي ينطوي عليها، حتى تتمكنوا من فهمه. في التفسير التحليلي، يذكر الله أن القرآن قد نزل بلغة عربية جميلة حتى يمكن فهم معناه ومضمونه بشكل كامل. صحيح أن القرآن قد نزل لجميع البشر، بما في ذلك الجن، ولكن بما أن أهل مكة كانوا أول من تلقوا القرآن، فمن المنطقي

[٧] Hansen Imanuel Sumakul et al., "Pemanfaatan Teknologi Informasi dan Komunikasi sebagai Media Pembelajaran," *Tumoutou Social Science Journal* ١, no. ١ (٢٠٢٤): ٢١–٣٠, https://doi.org/١٠.٦١٤٧٦/xy١xwh١٢.

[٨] Akhiril Pane, "URGENSI BAHASA ARAB; BAHASA ARAB SEBAGAI ALAT KOMUNIKASI AGAMA ISLAM," *KOMUNIKOLOGI:Jurnal Pengembangan Ilmu Komunikasi dan Sosial* ٢, no. ١ (n.d.).

[٩] Ambo Pera Aprizal, "Urgensi Pembelajaran Bahasa Arab Dalam Pendidikan Islam," *Jurnal Pendidikan Guru* ٢, no. ٢ (٢٠٢١).

[١٠] NU ONLINE, *Surat Yusuf Ayat* ٢, ٢٠٢٣, https://quran.nu.or.id/yusuf/٢.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

أن يكون الوحي قد نزل عليهم أولاً قبل غيرهم. أولاً، أمر الله قريش وجميع العرب بالاهتمام بمحتواه، لأن القرآن الكريم يحتوي على ثروة من المعرفة المفيدة لهم في الدنيا والآخرة، بما في ذلك الشريعة الدينية، وقصص الأنبياء والرسل، وقضايا تنمية المجتمع، والمفاهيم الفلسفية، والأخلاق، والازدهار، والعمليات السياسية الوطنية والدولية، وما إلى ذلك. ويمكنهم فهم كل هذا بسهولة لأن القرآن مكتوب بلغة عربية جميلة.

المفردات هي مجموعة من الكلمات في اللغة العربية التي تُعدّ أساسًا في تعلّم اللغة. وتشمل المفردات الأسماء (الاسم)، والأفعال (الفعل)، والحروف (الحرف) التي تُستخدم في تكوين الجمل. ومصطلح "المفردات" هو كلمة عربية تعني "الكلمات". وفي اللغة الإنجليزية تُسمّى *(Vocabulary)* ومن الناحية اللغوية، تُعرَّف المفردات بأنها وحدات لغوية تُرتَّب بشكل متتابع وتُستعمل لتكوين الجمل. المفردات هي مجموعة من الكلمات التي يستخدمها الإنسان شفهيا أو كتابيا، والتي لها معان وتفاسيرمترجمة دون أن تركب مع كلمات أخرى، وتكون مرتبة ترتيبا أبجديا.[١١]

بناء على المقابلة مع أستاذة صفي قالت:

"إنّ الصعوبة في تعليم المفردات ترجع إلى أنّ ليس جميع الطلاب يستطيعون قراءة اللغة العربية. يستجيب الطلاب أثناء درس المفردات بشكل جيد وواضح، لكن عندما يُسألون مرة أخرى في الحصة القادمة، يجدون صعوبة في الإجابة والتذكّر. أما الوسائل التي استخدمها في تعليم المفردات فهي البطاقات، والألعاب مثل التخمين، وكذلك الرسم. ومن الابتكارات التي جرّبتها في تعليم المفردات الرسم على السبورة، حتى يسهل على الطلاب التذكّر، وليس هذا فقط، بل أستخدم أيضًا

[١١] Zulhanna, Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif, (Jakarta: PT RajaGrafindo Persada. ٢٠١٥), hlm. ١٠٩

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

طريقة الغناء باللغة العربية ليسهل عليهم حفظ المفردات. ولإتقان المفردات تأثير كبير جدًا على قدرة الطلاب في اللغة العربية، خاصة إذا كان التعليم مصحوبا بأساليب مبتكرة وغير مملة. أما الحل إذا واجه الطلاب صعوبة في كتابة أو نطق المفردات، فهو التفريق بينهم حسب قدرتهم؛ فالطلاب الذين لا يستطيعون النطق يُعطَون توجيها ومساعدة، أما الذين يستطيعون النطق بطلاقة فيُطلب منهم أن ينطقوا المفردات بشكل مستقل دون توجيه، وكذلك العكس".[١٢]

بناء على نتائج المقابلة مع للسيدة صفي أن تعليم المفردات ما زال يواجه بعض الصعوبات، خاصة لأنّ ليس جميع الطلاب قادرين على قراءة اللغة العربية بشكل جيد. ورغم أن الطلاب يُظهرون استجابة جيدة ويكونون أكثر تركيزًا أثناء عملية التعلم، إلا أنهم غالبًا يواجهون صعوبة في تذكّر الدرس والإجابة عنه في الحصة التالية. وفي محاولة لحل هذه المشكلة، استخدمت المعلمة وسائل تعليمية متنوعة، مثل البطاقات، وألعاب التخمين، وأنشطة الرسم. بالإضافة إلى ذلك، تم تطبيق بعض الابتكارات في التعليم، مثل الرسم على السبورة، وكذلك طريقة الغناء باللغة العربية، وقد ثبت أن هذه الطرق تساعد الطلاب على تذكّر المفردات بسهولة أكبر. من بين نقاط الضعف التي تم اكتشافها في تعلم المفردات عدم اتساق قدرة الطلاب على الاحتفاظ بالمواد التي تمت دراستها. على الرغم من أن الطلاب أبدوا استجابة قوية ونشطة خلال عملية التعلم، إلا أن ذلك لم يُتبع بقدرة جيدة على التذكر في الحصص التالية. وعند إجراء مراجعة، واجه معظم الطلاب صعوبة في الاستجابة أو تذكر المفردات التي تم تدريسها. وهذا يدل على أن فهم الطلاب لا يزال

[١٢] المقابلة مع أستاذة صفي في مدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر يوم الثلاث في التاريخ الثالث فبراير ٢٠٢٦

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

مؤقتًا ولم يصل بعد إلى مرحلة الإتقان العميق. ولذلك، هناك حاجة إلى استراتيجيات تعليمية أكثر فعالية لتحسين قدرة الطلاب على الاحتفاظ بالمفردات على المدى الطويل.

كان لتطور تكنولوجيا المعلومات تأثير كبير على استخدام وسائل الإعلام المختلفة كأدوات تعليمية في التعليم. وبالتالي، من المأمول أن يتمكن المعلمون من استخدام هذه الأدوات والموارد على النحو الأمثل والفعال في تقديم المواد الدراسية للطلاب في فصولهم الدراسية.[١٣]

في قانون جمهورية إندونيسيا رقم ١٩ العام ٢٠١٦، (المادة ١) الفقرات ٣ و ٥ و ٦ تشرح تعريف تكنولوجيا المعلومات واستخدام الأنظمة الإلكترونية، والتي تنص على ما يلي: فصول ٣: تكنولوجيا المعلومات هي تقنية لجمع المعلومات وإعدادها وتخزينها ومعالجتها وإعلانها وتحليلها و/أو نشرها. فصول ٥، الأنظمة الإلكترونية هي سلسلة من الأجهزة والإجراءات الإلكترونية التي تعمل على إعداد المعلومات الإلكترونية وجمعها ومعالجتها وتحليلها وتخزينها وعرضها ونشرها ونقلها و/أو توزيعها. فصول ٦، تنفيذ النظام الإلكتروني هو استخدام الأنظمة الإلكترونية من قبل المسؤولين الحكوميين والأفراد والكيانات التجارية و/أو الجمهور.[١٤]

في الوقت الحاضر، هناك العديد من المنصات المتعددة الوسائط المثيرة للاهتمام والتعليمية القائمة على تكنولوجيا المعلومات والتي يمكن استخدامها كأدوات تعليمية، مثل منصة AlifBee.

[١٣] Kurnia Uswatun Hasanah et al., *PENGEMBANGAN MEDIA PEMBELAJARAN BERBASIS APLIKASIWORDWALLPADA PEMBELAJARAN IPAS UNTUK MENINGKATKAN HASIL BELAJAR SISWA KELAS IV SEKOLAH DASAR*, ٤, no. ١ (٢٠٢٤).

[١٤] "UU Nomor ١٩ Tahun ٢٠١٦," n.d.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

منصة AlifBee هي وسيلة تعليمية طورها خبراء من كندا، وهي مصممة لتحسين مهارات اللغة العربية من المستوى المبتدئ إلى المستوى المتقدم. يتناول تعلم اللغة العربية على منصة AlifBee جميع جوانب المهارات اللغوية، بما في ذلك الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة.[١٥] يمكن أيضًا الوصول إلى هذا التطبيق من خلال الموقع الرسمي https://www.alifbee.com/en. وهذا مفيد للمعلمين والمدارس التي لا تسمح للطلاب بإحضار الهواتف المحمولة واستخدامها أثناء وجودهم في المدرسة. يمكن للمعلمين استخدام أجهزة الكمبيوتر المحمولة وأجهزة العرض لعرض هذا التطبيق.[١٦]

ب. مشكلة البحث

هل هناك فعالية الوسيلة التعليمية برنامج AlifBee لترقية استيعاب المفردات بمدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامية جمبر؟

ج. هدف البحث

لمعرفة فعالية الوسيلة التعليمية برنامج AlifBee لترقية استيعاب المفردات بمدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامية جمبر.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

[١٥] Jihan Purnama Azzahra and Miatin Rachmawati, "The Alifbee Platform as a Tool for Arabic Speaking Skill Learning," *ALSUNA:Journal of Arabic and Anglish Language* ٨, no. ٢ (٢٠٢٥), https://doi.org/https://doi.org/١٠.٣١٥٣٨/alsuna.v٨i١.٦٣٠٨.

[١٦] Busro Gali and H. Moh Nasikin, "Learning Arabic language using the website 'Alifbee' to enhance students' speaking skills at Darul Qur'an Islamic Integrated Junior High School in Jonggat, Central Lombok.," *International Conference on Islamic Education and Science Development (ICONSIDE)* ٧, no. ٢ (٢٠٢٤), https://doi.org/https://proceeding.uinmataram.ac.id/.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

د. فوائد البحث

تتضمن فوائد البحث معلومات عن المساهمات التي سيتم تقديمها بعد الانتهاء من البحث.[١٧]

١. الفوائد النظرية

هذا البحث يمكن أن يقدم مساهمة مهمة في مجال تعلم اللغة العربية، لا سيما في سياق تكنولوجيا التعليم واكتساب اللغة. فهو يختبر ويعزز نظرية التعلم البنائية، التي تعتبر التطبيقات التفاعلية مثل AlifBee أدوات تسهل التعلم المستقل والسياقي.

٢. الفوائد العملية

أ. بالنسبة للباحثين, من المتوقع أن تساهم هذه الدراسة في صقل المهارات التحليلية وتوسيع المعرفة حول العوامل التي تؤثر على تبني التكنولوجيا بين عامة الناس، لا سيما في المدارس.

ب. بالنسبة للمؤسسات, أن يتم استخدام هذا البحث كابتكار جديد للمؤسسات في مجال تعزيز استيعاب المفردات من خلال استخدام الوسائط الرقمية مثل برنامج AlifBee، بحيث يكون أكثر فعالية في نقل المفردات العربية.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

[١٧] Tim penyusun, *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah* (UIN KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER, ٢٠٢١).

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

هـ. مضمون البحث

أ. متغيرات البحث

تجب على الباحثة تحديد المتغيرات في هذا القسم بوضوح وثقة. ويجب تحديد كل من المتغيرات المستقلة والمتغيرات التابعة.[١٨] يتألف العنوان الذي اختارت الباحثة من متغير مستقل وهو وسيلة تعليمية برنامج AlifBee (X) وثم متغير تابع وهو استيعاب المفردات (Y).

ب. مؤشرات المتغيرة

تتكون مؤشرات المتغير المستقل (وسيلة برنامج AlifBee) من عدة أجزاء تتعلق بـ ''المنفعة المتصورة'' *(Perceived Usefulness)* و''سهولة الاستخدام المتصورة'' *(Perceived Ease of Use)*.[١٩]

تتكون مؤشرات المتغير التابع (استيعاب المفردات) من الإتقان الاستقبالي–الاستيعابي, والإتقان النشط–الإنتاجي.[٢٠]

[١٨] Tim penyusun, *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah* (UIN KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER, ٢٠٢١).

[١٩] Agam Tsaani Rachmat et al., *Pengaruh Penggunaan Aplikasi Binmas Online System Versi ٢.٠ (BOS V٢) Terhadap Efektivitas Kerja Bhabinkamtibmas di Polres Tangerang Selatan*, ٣, no. ٢ (٢٠٢٤).

[٢٠] Kuswoyo, "INSTRUMEN PENILAIAN MUFRADĀT," *El-Wasathiya: Jurnal Studi Agama* ٤, no. ٢ (n.d.).

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

و. التعريف الإجرائي

التعريف الإجرائي هو التعريف الذي يستخدم لقياس متغيرات البحث بشكل تجريبي وذلك باستعمال صياغة مبنية على مؤشرات المتغيرات.[٢١]

١. وسيلة تعليمية برنامج AlifBee

من الناحية العملية، تعرف الوسيلة التعليمية لبرنامج AlifBee بأنها مجموعة الميزات الرقمية التفاعلية المتوفرة في أحدث إصدار من برنامج AlifBee، والتي تشمل مواد تعليمية للغة العربية تعتمد على النصوص والصوت وتمارين الأسئلة، بالإضافة إلى التعليقات التلقائية التي يمكن الوصول إليها عبر الأجهزة المحمولة الخاصة بالطلاب. ثم تصنيف المجموع الكلي للدرجات إلى مستويات منخفضة أو متوسطة أو عالية لأغراض التحليل الإحصائي الاستدلالي.

٢. استيعاب المفردات

استيعاب المفردات في هذه الدراسة هو قدرة الشخص على فهم محتوى المادة من خلال:

(١) تستنتاج معنى المفردات من سياق الجملة, (٢) تشرح معنى المفردات بكلماته الخاصة بدقة, (٣) توضيح غرض المفردات في جملة بسيطة. ويقاس هذه القدرات الثلاث من خلال اختبار كتابي يحتوي على جمل عربية، حيث يطلب من المشاركين الإجابة على أسئلة تتطلب عملية

[٢١] Tim penyusun, *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah* (UIN KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER, ٢٠٢١).

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

الاستنتاج والشرح والتوضيح. يُمنح كل إجابة صحيحة درجة واحدة، بينما تُمنح الإجابة الخاطئة صفرًا، وبالتالي فإن إجمالي الدرجات القصوى يساوي مجموع عدد الأسئلة التي تم التحقق من صحتها. وكلما ارتفعت الدرجة التي حصل عليها المشارك، ارتفع مستوى فهمه للمفردات.

ز. فروض البحث

إن وسيلة تعليمية برنامج Alifbee بطريقة منظمة له تأثير إيجابي على تحسين استيعاب مفردات اللغة العربية لدى التلاميذ الصف الرابع في مدرسة الأزهر الابتدائية. فقد أثبت هذا التطبيق، بفضل ميزاته التفاعلية مثل الاختبارات القصيرة والتكرار المتقطع والمرئيات، قدرته على تعزيز الاحتفاظ بالذاكرة على المدى الطويل وكذلك تحفيز الطلاب على التعلم. تعتبر المتغيرات الخارجية مثل الخلفية اللغوية ودعم الوالدين وكثافة الاستخدام خارج المدرسة قابلة للتحكم أو المراقبة بشكل كاف. بالإضافة إلى ذلك، تعتبر أدوات البحث مثل اختبارات المفردات قبل وبعد التدخل صالحة وموثوقة لقياس التغيرات في فهم الطلاب. كما تفترض الباحثة أن العينة المختارة تمثل مجتمع التلاميذ الصف الرابع في تلك المدرسة، وبالتالي يمكن تعميم نتائج البحث في سياق محدود.

ز. الفرضية

الفرضية هي عبارة سيتمّ اختبار صحتها، أو هي جواب مؤقّت عن سؤال الباحثة.[٢٢]

١. الفرضية البديلة (Ha)

[٢٢] Priyono. Metode Penelitian Kuantitatif. (Sidoarjo: ZIFATAMA PUBLISHING, ٢٠١٦), hlm. ٦٦

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

يوجد فعالية الوسيلة التعليمية برنامج AlifBee لترقية استيعاب المفردات بمدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامية جمبر.

٢. الفرضية الصفرية (Ho)

لا يوجد فعالية الوسيلة التعليمية برنامج AlifBee لترقية استيعاب المفردات بمدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامية جمبر.

و. هيكل البحث

تقسيم الباحثة هيكل البحث إلى خمسة أبواب كمايلي:

١. الباب الأول: فيه المقدمة، وهي خلفية البحث، ومشكلة البحث، وأهداف البحث، وفوائد البحث، وتعريف الإجرائي، فروض البحث, الفرضية, وهيكل البحث.

٢. الباب الثاني: فيه الدراسة المكتبية، وهي الدراسة السابقة، و الدراسة النظرية.

٣. الباب الثالث: فيه المناهج البحث، وهو نوع وجنس البحث، مجتمع البحث وعينته، و طريقة وأدوات جمع البيانات، طريقة تحليل البيانات.

٤. الباب الرابع: عرض البيانات وحتليلها، وهي تبحث عن عرض البيانات وحتليلها.

٥. الباب الخامس: الخاتمة، وهي تبحث عن الخلاصة والاقتراحات.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

الباب الثاني
الدراسة المكتبية

أ. الدراسة السابقة

في هذه الدراسة، أوردت الباحثة العديد من نتائج الأبحاث السابقة ذات الصلة بالدراسة المقترح إجراؤها، ثم قامت بإعداد ملخص لها. ومن خلال اتباع هذه الخطوة، سيكون من الممكن تحديد مدى اختلاف الدراسة المقترح إجراءها. ستتعرض الباحثات أو يذكرن الأبحاث السابقة لإظهار الأساس النظري لبحوثهم وموقعها ضمن الخريطة العلمية القائمة. ومن خلال الإشارة إلى الدراسات السابقة، يمكن للباحثات تجنب التكرار غير الضروري، وفي الوقت نفسه إثبات أن المشكلة المطروحة ليست جديدة تمامًا، بل لها صلة بالنتائج السابقة. هذه الخطوة مهمة أيضا لتحديد الفجوات البحثية (*research gap*) التي لم يتم حلها بعد، بحيث تصبح مساهمة البحث الذي يتم إجراؤه واضحة وموجهة. بالإضافة إلى ذلك، فإن إدراج الأبحاث السابقة يمنح الشرعية الأكاديمية لأنه يوضح أن الباحث قد أجرى مراجعة كافية للمراجع قبل وضع المنهجية أو استخلاص الاستنتاجات.

إلى جانب هذه الوظيفة الأكاديمية، تلعب الأبحاث السابقة أيضا دورا كمقارنة لاختبار الاتساق أو التكرار أو حتى دحض نتائج البحث الذي سيتم إجراءه. من خلال إدراج المراجع ذات الصلة، يمكن للباحث تعزيز حججه، سواء لدعم النظريات القائمة أو لانتقادها. علاوة على ذلك، يساعد هذا القراء أو المراجعين على فهم مسار تفكير الباحث في بناء الفرضيات واختيار

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

النهج المستخدم. وبالتالي، فإن ذكر الأبحاث السابقة ليس مجرد إجراء شكلي، بل هو استراتيجية علمية لضمان أن البحث الناتج يتمتع بالحداثة والأهمية والمصداقية في نظر المجتمع العلمي.

ومن بين الدراسات السابقة ذات الصلة بالبحث الحالي ما يلي:

١. ستي لطيفة جاهياني وأمي حنيفة (٢٠٢٥) ، "استخدام وسيلة تعليمية تطبيق *Fun Easy Learn Arabic* في فهم المفردات اللغوية العربية لدى المتعلمين".

أظهرت نتائج الدراسة أن هذا التطبيق قادر على تحسين فهم المفردات وزيادة دافعية تعلم الطلاب من خلال ميزات تفاعلية تشمل صوت المتحدثين الأصليين، والرسوم التوضيحية البصرية، والألعاب التعليمية. أظهرت بيانات الدراسة أن ٧٢% من الطلاب شاركوا بنشاط، و٢٠% كانوا ميالين إلى السلبية، و ٨% شاركوا بنشاط معتدل في مناقشات الصف. وخلصت الدراسة إلى أن تطبيق *(Fun Easy Learn Arabic)* فعال في تعزيز تعلم المفردات ودافعية الطلاب.[٢٣]

٢. إرما لوبيتا ساري ونورا شافا كاميله (٢٠٢٥) ، "تأثير استخدام تطبيق الاختبار القائم على التلعيب في تحسين قدرة الاحتفاظ بالمفردات اللغوية العربية لدى طالبات جامعة دار السلام غونتور".

من المتوقع أن تقدم نتائج الدراسة معلومات للعاملين في المجال التعليمي حول تأثير هذا التطبيق، وتعزز اهتمام الطالبات بتعلم اللغة العربية بشكل أكثر نشاطًا واستقلالية، وتصبح

[٢٣] Siti Latifah Cahyani and Umi Hanifah, *Pemanfaatan Media Pembelajaran Aplikasi Fun Easy Learn Arabic dalam Pemahaman Kosa Kata Bahasa Arab terhadap Peserta Didik*, ٨, no. ١٠ (٢٠٢٥).

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

توصية للمؤسسات التعليمية الأخرى في تحسين قدرة الاحتفاظ بالمفردات العربية من خلال نهج التلعيب.[٢٤]

٣. ستي نور خفيفة وشهاب الدين نور (٢٠٢٢)، "تصميم تعليم اللغة العربية القائم على تكنولوجيا المعلومات في عصر الطبيعة الجديدة الطبيعية".

تعد نتائج هذه الدراسة مهمة للانتباه إليها عند تنفيذ تعليم في زمن الجائحة. وتُشكل مرجعا ودليلا للمعلمين في تحديد تصميم تعليم اللغة العربية.[٢٥]

٤. سيتي ديتي نور حامدة، أتيب سوجانا وديتي أميليا كارلينا (٢٠٢٢)، ''تطوير وسائط تعليمية قائمة على نظام أندرويد لموضوع نظام المجموعة الشمسية بهدف تحسين إتقان الطلاب للمفاهيم''.

تم جمع البيانات باستخدام الملاحظة والاستبيانات والاختبارات. الأدوات المستخدمة هي استبيان تم توزيعه على خبراء المادة وخبراء الوسائط والمعلمين باعتبارهم ممارسين لتدريس العلوم في المدارس الابتدائية، كما تم توزيع أسئلة الاختبار على ١٠ طلاب من الصف السادس. تم إجراء تحليل البيانات بطريقة وصفية كمية. وتبين أن التطبيق الناتج صالح للغاية، حيث حصل على نسبة ٨٨% في جانب المادة و٩٥,٤% في جانب الوسائط. وحصلت نتائج اختبار

[٢٤] Irma Lupita Sari and Naura Syaffa Kamilah, "PENGARUH PENGGUNAAN APLIKASI ALIKHTIBAR BERBASIS GAMIFIKASI DALAM MENINGKATKAN KEMAMPUAN RETENSI KOSA KATA BAHASA ARAB MAHASISWA UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR," ٢٠٢٥٣ (٢٨).

[٢٥] Siti Norkhafifah and Nur Syahabuddin, "DESAIN PEMBELAJARAN BAHASA ARAB BERBASIS TEKNOLOGI INFORMASI DI ERA NEW NORMAL," *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban* ٥, no. ١ (٢٠٢٢): ٥٣, https://doi.org/١٠.٣٥٩٣١/am.v٥i١.٩٠٨.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER
digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

صلاحية التطبيق على نسبة ٩٥% في فئة ''صالح للغاية''. بعد ذلك، تم إجراء الاختبارات في شكل اختبار مسبق واختبار لاحق باستخدام تصميم الاختبار المسبق واللاحق لمجموعة واحدة على ١٠ طلاب من الصف السادس، وحصل متوسط الاختبار المسبق على ٥٦,٠٠ ومتوسط الاختبار اللاحق على ٨٠,٠٠، مما أدى إلى استنتاج أن نتيجة الاختبار اللاحق > نتيجة الاختبار المسبق، مما يعني أن نتائج تعلم الطلاب قد تحسنت. بناءً على نتائج البحث، يمكن القول أن الوسيلة التعليمية القائمة على نظام أندرويد والمتمثلة في تطبيق نظام المجموعة الشمسية يمكنها تحسين إتقان الطلاب للمفاهيم، وبالتالي فهي مناسبة للاستخدام كوسيلة تعليمية في المدارس الابتدائية.[٢٦]

٥. إي بوتو أغوس دارما هيتا (٢٠٢٣)، ''تأثير الوسائط الرقمية في تحسين فهم مفاهيم تكتيكات لعبة كرة السلة في تعليم التربية البدنية والرياضية''.

أظهرت نتائج البحث أن الوسائط الرقمية، مثل مقاطع الفيديو التعليمية ومحاكاة الألعاب والتطبيقات القائمة على التكنولوجيا، يمكن أن توفر تجربة تعليمية أكثر تفاعلية ومرئية. وهذا يساعد الطلاب على فهم استراتيجيات اللعبة المعقدة بشكل أكثر فعالية مقارنة بالطرق التقليدية. ومع ذلك، يتطلب تطبيق الوسائط الرقمية دعما من البنية التحتية التكنولوجية وتدريبا

[٢٦] Siti Deti Nurhamidah et al., "PENGEMBANGAN MEDIA BERBASIS ANDROID PADA MATERI SISTEM TATA SURYA UNTUK MENINGKATKAN PENGUASAAN KONSEP SISWA," *Jurnal Cakrawala Pendas* ٨, no. ٤ (٢٠٢٢): ١٣١٨–٢٩, https://doi.org/١٠.٣١٩٤٩/jcp.v٨i٤.٣١٩٠

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

للمعلمين. وتؤكد استنتاجات هذه الدراسة على أهمية دمج الوسائط الرقمية كنهج مبتكر في تعليم التربية البدنية والرياضية.[٢٧]

الجدول ٢.١

التشابهات والاختلافات في البحوث السابقة

الاسم	عنوان البحث	التشابهات	الاختلافات
ستي لطيفة جاهياني وأمي حنيفة (٢٠٢٥)	استخدام وسيلة تعليمية تطبيق *Fun Easy Learn Arabic* في فهم المفردات اللغوية العربية لدى المتعلمين	المتغيرات (فهم المفردات)	طرق البحث النوعي، ومحور البحث.
إرما لوبيتا ساري ونورا شافا كاميله (٢٠٢٥)	تأثير استخدام تطبيق الاختبار القائم على التلعيب في تحسين قدرة الاحتفاظ بالمفردات اللغوية العربية لدى طالبات جامعة دار السلام غونتور	طرق البحث الكمي، متغيرات البحث.	
ستي نورخافيفة وسيحاب الدين نور (٢٠٢٢)	تصميم تعليم اللغة العربية القائم على تكنولوجيا المعلومات في عصر الطبيعة الجديدة	موضوع البحث	طريقة البحث النوعي

[٢٧] I. PUTU AGUS DHARMA HITA, "Pengaruh Media Digital Dalam Meningkatkan Pemahaman Konsep Taktik Permainan Bola Basket Pada Pembelajaran PJOK," *Undiksha Press* ٥, no. ١ (٢٠٢٣), https://ejournal.undiksha.ac.id/index.php/IJST/index.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

	الطبيعية		
سيتي ديتي نورهاميداه، أتيب سوجانا وديتي أميليا كارلينا (٢٠٢٢)	تطوير وسائط تعليمية قائمة على نظام أندرويد لموضوع نظام المجموعة الشمسية بهدف تحسين إتقان الطلاب للمفاهيم	نتائج التحليل الوصفي والاستدلالي	طرق البحث (البحث والتطوير)
إي بوتو أغوس دارما هيتا (٢٠٢٣)	تأثير الوسائط الرقمية في تحسين فهم مفاهيم تكتيكات لعبة كرة السلة في تعليم التربية البدنية والرياضية	المتغير التابع	المتغير المستقل، ومنهجية البحث (دراسة الأدبيات)، ومحور البحث.

بناء على مراجعة الدراسات السابقة, لاحظت أن تطبيقات مثل *(Fun Easy Learn Arabic)* تركز بشكل أكبر على ميزات الصوت من متحدثين أصليين والألعاب التعليمية، بينما يركز تطبيق الإختبر على التلعيب *(gamification)* لتعزيز حفظ المفردات. أما ما يميز تطبيق AlifBee فهو ميزاته الفريدة مثل نظام التكرار المتباعد *(spaced repetition)* والتعلم القائم على المستويات التكيفية التي تتناسب مع قدرات المستخدم — وهذا لم يتم تناوله كثيرًا في الأبحاث السابقة. بالإضافة إلى ذلك، الباحثة مهتم أيضا بدراسة تأثير AlifBee في التعلم الذاتي، دون تدخل مباشر من المعلم، لأن معظم الأبحاث حتى الآن أجريت داخل الفصل الدراسي تحت إشراف المعلم. كما ترغب في مقارنة فعالية هذا التطبيق في مستويات تعليمية معينة، مثل المدارس الإعدادية الإبتدائية الإسلامية ، التي لم تتناولها دراسات مماثلة بشكل كاف.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KHACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

لذا، فإن هذه الأمور الثلاثة هي ما يمثل الجدة أو الفجوة البحثية التي ترغب في استكشافها بشكل أعمق.

ب. الدراسة النظرية

١. وسيلة تعليمية برنامج AlifBee

أ. تعريف الوسائل التعليمية

تعد الوسائل التعليمية أدوات أو مصادر تسهل نشر المعلومات والمعارف والمهارات لدعم عملية التعلم. وتلعب الوسائل التعليمية دورًا مهمًا في إشراك الطلاب وتحفيز اهتمامهم ومساعدتهم على فهم المفاهيم. كما تعمل الوسائل التعليمية كوسيط بين المعلم والطالب، مما يعزز تجربة التعلم من خلال توفير وسيلة لتقديم الأفكار المعقدة بفعالية. تشمل الوسائط التعليمية مكونات متنوعة في بيئة التعلم، وتهدف إلى خلق جو مواتٍ يحفز الطلاب على المشاركة الفعالة في تعليمهم[٢٨].

من المؤكد أن الوسائل التعليمية التي تحفز تفكير الطلاب لتعزيز عملية التعلم لها فوائد عديدة في عالم التعليم. ويشير حماليك إلى أن استخدام الوسائل التعليمية في عملية

[٢٨] Achmad Faqihuddin, "Media Pembelajaran PAI: Definisi, Sejarah, Ragam Dan Model Pengembangan," *IDAROTUNA: Jurnal Manajemen Pendidikan Islam* ١, no. ١ (٢٠٢٤).

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

التعليم والتعلم يمكن أن يولد رغبات واهتمامات جديدة، ويثير الحماس ويحفز أنشطة التعلم، بل ويؤثر نفسيا على الطلاب.[٢٩]

ب. تعريف برنامج AlifBee

برنامج AlifBee هي وسيلة تعليمية طورها خبراء من كندا، وهي مصممة لتحسين مهارات اللغة العربية بدءا من المستوى المبتدئ وحتى المستوى المتقدم. يشمل تعلم اللغة العربية على برنامج AlifBee جميع جوانب المهارات اللغوية، بما في ذلك الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة. وتقدم هذه البرنامج العديد من الميزات، مثل ٦,٥٠٠ كلمة من المفردات المستخدمة في تكوين الجمل مصحوبة بصور جذابة للغاية، مما يجعل تعلم اللغة العربية أسهل وأكثر متعة.[٣٠]

يعتمد التعلم في تطبيق AlifBee بشكل كامل على السياق الثقافي العربي، حيث تُستمد الأمثلة والمحادثات مباشرة من الحياة اليومية، مما يتيح للمستخدم التعرف على الثقافة والتقاليد ذات الصلة. كما يوفر التطبيق مجموعة متنوعة من التمارين لتعزيز مهارات اللغة العربية.[٣١]

أ. مكونات برنامج AlifBee

[٢٩] Ekalias Noka Sitepu, "Media Pembelajaran Berbasis Digital," *MAHESA* ١, no. ١ (٢٠٢١).

[٣٠] Jihan Purnama Azzahra and Miatin Rahmawati, "The Alifbee Platform as a Tool for Arabic Speaking Skill Learning," *ALSUNA, Journal of Arabic and English Language* ٨, no. ١ (٢٠٢٥).

[٣١] Lukman Al Hakim and Achmad Idris Kamalullah, " استخدام تطبيق 'ألف بي' في ترقية المهارات اللغوية لدى الطلاب المبتدئين," *ARABIYATI: Journal of Arabic Language Education* ١, no. ١ (٢٠٢٤).

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

يوفر هذا البرنامج عددا من المكونات الرئيسية التي تستند إلى أبحاث حول فعاليتها في تحسين قدرة الطلاب على فهم المفردات، ومن بينها:[٣٢]

١) منهج منظم: يمكن للطلاب التعلم وفقا لسرعتهم الخاصة ووفقًا لاهتماماتهم بفضل المنهج الذي يقدمه برنامج AlifBee، والذي صممه خبراء في اللغة، ويتألف من عشرة مستويات تتزايد صعوبتها تدريجيًا، حيث يتضمن كل مستوى ١٠٠ جلسة تعليمية.

٢) تمارين تفاعلية: تركز على تحسين مهارات الكتابة والقراءة. يوفر برنامج (AlifBee) تمارين تفاعلية تعزز مهارات التحدث والاستماع. وقد صممت كل نشاط من هذه الأنشطة لتوسيع نطاق المفردات وتحسين فهم اللغة العربية.

٣) التقييم والتغذية الراجعة: يمكن للطلاب متابعة تقدمهم في التعلم باستخدام أدوات التقييم في AlifBee. وبفضل الملاحظات التي يتلقونها، يصبح الطلاب أكثر قدرة على تحديد المجالات التي تحتاج إلى تحسين، مما يجعل عملية التعلم أكثر فعالية.

٤) الوصول المرن: بفضل تطبيق AlifBee، يمكن للطلاب التعلم في أي وقت ومن أي مكان، مما يتيح لهم حرية تحديد جدول دراستهم بأنفسهم. وتسهل هذه المرونة إتقان المفردات بشكل أكثر كفاءة من خلال عملية تعلم منظمة ومستمرة.[٣٣]

---

[٣٢] Wardatul Azizah, " فعالية استخدام برنامج الف بي في اكتساب المفردات العربية لدى طلاب المدرسة رحماء الإبتدائية الإسلامية تانجرانج الجنوبية(Alifbee)" (UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, ٢٠٢٥).

[٣٣] Wardatul Azizah, " فعالية استخدام برنامج الف بي في اكتساب المفردات العربية لدى طلاب المدرسة رحماء الإبتدائية الإسلامية تانجرانج الجنوبية(Alifbee)" (UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, ٢٠٢٥).

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

د. مزايا وعيوب برنامج AlifBee

AlifBee هو تطبيق لتعلم اللغة العربية يهدف إلى مساعدة المستخدمين على تطوير مفرداتهم ومهاراتهم اللغوية الأخرى. فيما يلي بعض النقاط التي يجب أخذها في الاعتبار فيما يتعلق بمزايا وعيوب تطبيق AlifBee.[٣٤]

١) مزايا برنامج AlifBee

أ) سهولة الوصول والمرونة: يمنح تطبيق AlifBee الطلاب حرية تنظيم جدول دراستهم من خلال تمكينهم من تعلم اللغة العربية في أي وقت ومن أي مكان.

ب) وحدات تفاعلية: يوفر AlifBee وحدات تفاعلية تشمل مهارات التحدث والاستماع والكتابة وفهم القراءة. تساعد هذه الوحدات على إثراء المفردات وتحسين فهم اللغة العربية بشكل عام.

أ) تصميم ملائم للأطفال: بفضل واجهته الجذابة وسهولة استخدامه التي تحفز الطلاب على التعلم، تم تصميم هذا البرنامج خصيصا للأطفال.

٢) عيوب برنامج AlifBee

[٣٤] Wardatul Azizah, " فعالية استخدام برنامج الف بي في اكتساب المفردات العربية لدى طلاب المدرسة رحماء الإبتدائية الإسلامية تانجرانج الجنوبية(Alifbee)" (UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, ٢٠٢٥).

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

أ) الاعتماد على التكنولوجيا: لاستخدام هذه الوسيلة، يلزم وجود أجهزة إلكترونية واتصال إنترنت مستقر، وهو ما قد يشكل مشكلة في بعض الأحيان في حالة عدم توفرهما.

ب) قلة التفاعل الاجتماعي: قد يقلل التعلم عبر التطبيقات من التواصل المباشر بين الطلاب والمعلمين، وهو أمر بالغ الأهمية لتدريب الطلاب على الحوار وشرح الأفكار.

هـ. خطوات استخدام برنامج AlifBee

فيمايلي خطوات استخدام برنامج AlifBee بشكل عام:[٣٥]

١) تنزيل التطبيق وتثبيته

قم بتنزيل تطبيق AlifBee من متجر Play Store أو App Store ثم قم بتثبيته على جهازك.

٢) فتح التطبيق وإنشاء حساب

افتح التطبيق، ثم قم بتسجيل حساب جديد أو تسجيل الدخول إذا كان لديك حساب بالفعل.

٣) اختيار المستوى والهدف التعليمي

[٣٥] Al Hakim and Kamalullah, " استخدام تطبيق 'ألف بي' في ترقية المهارات اللغوية لدى الطلاب المبتدئين."

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

اختر المستوى (مبتدئ، متوسط، إلخ) أو الهدف التعليمي حسب احتياجاتك.

٤) اختيار المواد التعليمية

اختر المواد المتاحة مثل المفردات والمحادثات وتمارين الاستماع.

٥) المشاركة في التعلم التفاعلي

شارك في الأنشطة المتوفرة مثل الاستماع إلى المقاطع الصوتية وتقليد النطق والإجابة على أسئلة التمارين.

٦) أداء التمارين والاختبارات

أكمل التمارين لاختبار الفهم وتعزيز الذاكرة.

٧) مراجعة المواد

كرر الدروس التي لم تتقنها بعد لفهمها وحفظها بشكل أفضل.

٨) الاطلاع على نتائج التعلم

حقق من الدرجات أو تقدم التعلم لمعرفة مدى التطور.

٢. المفردات

أ. تعريف المفردات

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

وفقا لـ(القاموس الكبير للغة الإندونيسية)، يقصد بمصطلح المفردات (المعروف في اللغة العربية باسم المفردات) مجموعة الكلمات أو مخزون الكلمات التي يعرفها شخص ما أو جماعة عرقية أخرى، والتي تشكل جزءا من لغة معينة؛ وبعبارة أخرى، فإن تعريف (المفردات) في اللغة العربية هو مخزون الكلمات الذي تعرفه وتمتلكه مجموعة من الأشخاص أو جماعة عرقية في اللغة العربية.[٣٦]

المفردات هي الكلمات أو الترجمة من لغة إلى أخرى. على سبيل المثال، ترجمة اللغة العربية إلى اللغة الإندونيسية. المفردات هي مجموعة الكلمات التي تشكل اللغة. تعتمد القدرة على فهم المهارات اللغوية الأربع بشكل كبير على إتقان الشخص للمفردات. ومع ذلك، فإن تعلم اللغة لا يقتصر على حفظ المفردات فحسب. بمعنى أنه لا يكفي حفظ عدد كبير من المفردات لاكتساب الكفاءة اللغوية. لا يمكن إنكار أن المفردات مهمة جدًا في تعلم اللغات الأجنبية بما في ذلك اللغة العربية، ولكن إذا لم تُستخدم في بنية الجملة ووضعت في سياقها، فإن المفردات تصبح بلا معنى.[٣٧]

المفردات هي مصطلح في اللغة العربية يشير إلى المفردات أو الكلمات الفردية. وهي مجموعة من الكلمات المحددة التي تشكل اللغة ولها معانيها الخاصة. ويقاس إتقان المفردات

[٣٦] Surga Yanti, "PENINGKATAN MOTIVASI BELAJAR DAN PENGUASAAN MUFRADAT BAHASA ARAB MELALUI PEMBELAJARAN DIGITAL PLATFORM ALEF EDUCATION DI MTS MUHAMMADIYAH MALINO KABUPATEN GOWA" (UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH MALANG, ٢٠٢٤), ١٢.

[٣٧] Mohammad Alif Riski Syuhada and Ubaid Ridho, "Penelitian Linguistik Modern Tentang Mufradat," *Jurnal At-Ta'bir : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* ٣, no. ١ (٢٠٢٥).

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

في اللغة العربية من خلال قدرة الشخص على استخدام المفردات والاستفادة منها في التواصل والتفاعل مع الاخرين.[٣٨]

ب. أهدف تعليم المفردات

إن استخدام اللغة العربية كوسيلة للفهم والتواصل في سياق المهارات الاستقبالية (التحدث والاستماع) والمهارات الإنتاجية (التحدث والكتابة) هو الهدف من تعلم المفردات. لفهم الكتب والتحدث شفوياً وتدوين الأفكار كتابةً، لا يجب حفظ المفردات فحسب، بل يجب تطبيقها أيضا. سواء بشكل سلبي أو إيجابي، تعد المفردات موردا لغويا غنيا (ثروة لغوية) في اللغة العربية.[٣٩]

ج. خطوات تعليم المفردات

يذكر ساتيادارما أن الإبداع يشمل كلا من ابتكار أفكار أصلية ودمج الأفكار الموجودة بالفعل لخلق أفكار جديدة. ولتحقيق النجاح الأكاديمي للطلاب، يجب تطبيق أساليب تعليمية تشجع الإبداع.

١) تعليم المفردات من خلال الغناء

[٣٨] Yanti, "PENINGKATAN MOTIVASI BELAJAR DAN PENGUASAAN MUFRADAT BAHASA ARAB MELALUI PEMBELAJARAN DIGITAL PLATFORM ALEF EDUCATION DI MTS MUHAMMADIYAH MALINO KABUPATEN GOWA," ١٣.

[٣٩] Suandi Munthe et al., "Pembelajaran Mufradat dalam Meningkatkan Maharah al-Kalam Santri di Pondok Pesantren," *Jurnal Naskhi: Jurnal Kajian Pendidikan dan Bahasa Arab* ٤, no. ٢ (٢٠٢٢): ٢٢–٣١, https://doi.org/١٠.٤٧٤٣٥/naskhi.v٤i٢.١١٩٤.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

يحب الأطفال من جميع الأعمار عمومًا الغناء والاستماع والتعلم من خلال الموسيقى. ولذلك، تلعب الموسيقى عادة دورا مهما في عملية التعليم والتعلم. يمكن للمعلمين تشغيل جميع أنواع الموسيقى تقريبًا في الفصل، بدءًا من موسيقى البوب وصولا إلى الموسيقى التقليدية. ومن الأمور التي يجب تذكرها أن على المعلمين أن يكونوا قادرين على اختيار أو انتقاء أو تأليف الأغاني التي يمكن استخدامها أثناء الأنشطة أو للغناء الجماعي.

٢) تعلم المفردات من خلال الحفظ بالتقليد *(Mimicry Memorization)*

يوجد نوعان من استراتيجيات التعلم: التقليد، الذي يشير إلى محاكاة ما تسمع، والحفظ، الذي يشير إلى حفظ النصوص. تعرف هذه الطريقة أحيانا باسم طريقة التمرين المتكرر، حيث يقوم المعلم والمتحدث الأصلي بتنفيذ كل تمرين وخطوة. يستخدم المعلمون هذه الطريقة، المعروفة أيضًا باسم ''طريقة السمع والحفظ''، لتعليم اللغة من خلال مطالبة الطلاب بالاستماع. حتى يحفظوا ما يقوله المعلم، ثم يتمكن الطلاب من تكراره مرارا وتكرارا.[٤٠]

د. جوانب تقييم تعلم المفردات

١) الإتقان السلبي– الاستقبالي

[٤٠] Najwa Hasania et al., *Strategi Pembelajaran Mufradat Berbasis Kreatifitas Siswa di MTs Manarul Ilmi Manado*, ٢٠٢٤.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

أ) الإشارة إلى الأشياء أو تمثيل المواقف والسلوكيات وغيرها مما تشير إليه كلمة معينة

ب) اختيار الكلمة التي تتوافق مع المعنى المحدد من بين مجموعة من الكلمات المتاحة

ج) اختيار الكلمة التي لها معنى مماثل أو مشابه لكلمة ما (مرادف)

أ) اختيار الكلمة التي لها معنى معاكس لكلمة ما (مضاد)

٢) الإتقان النشط- الإنتاجي

أ) ذكر الكلمة التي تتوافق مع المعنى المطلوب

ب) ذكر كلمة أخرى لها نفس المعنى أو معنى مشابه (مرادف) لكلمة

ج) ذكر كلمة أخرى لها معنى معاكس (مضاد)

د) شرح معنى الكلمة بالكلمات واستخدامها في جملة مناسبة[٤١]

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

[٤١] Kuswoyo,"INSTRUMEN PENILAIAN MUFRADĀT," ١٠٣.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

الباب الثالث
منهج البحث

أ. مدخل وجنس البحث

تستخدم هذه الدراسة نهجا كميا، تماشيا مع هدفها المتمثل في اختبار كل متغير من متغيرات الدراسة وتحليله. النهج الكمي مشتق من الكلمة اللاتينية *(Quantum)* التي تعني (الرقم)، يشير إلى محاولة استخدام الأرقام لتفسير الظواهر الطبيعية والاجتماعية. يتطلب النهج الكمي قياس مستويات سمات محددة للظواهر القابلة للملاحظة، حيث يعتمد هذا النهج على البيانات الرقمية. يتم البحث عن هذه الخصائص من خلال الملاحظة الكمية، التي تقوم بعد ذلك بقياسها وفقًا للمعايير المحددة. بعد ذلك، يتم فحص البيانات الرقمية الناتجة عن قياس الظواهر الطبيعية والاجتماعية التي تمت ملاحظتها لتحديد مستوى الكمية أو النوعية، وكذلك فحص العلاقات السببية والارتباطات بين ظاهرة وأخرب.[٤٢]

يستخدم هذا البحث تصميما شبه التجريبي (*Quasi Eksperimen Design*) مع تصميم المجموعة الضابطة والتجريبية بالإختبار القبلي والإختبار البعدي (*Pretest–Posttest Control Group Design*). البحث التجريبي هو طريقة بحثية تهدف إلى اختبار العلاقة السببية بين المتغيرات دون إجراء توزيع عشوائي كامل على مشاركي البحث. يختلف هذا البحث عن التجربة الحقيقية لأن الباحث لا يمتلك سيطرة كاملة على جميع المتغيرات أو لا يمكنه تطبيق التوزيع

[٤٢] Arditya Prayogi and M. Arif Kurniawan, *Pendekatan Kualitatif Dan Kuantitatif : Suatu Telaah Complex : Jurnal Multidisiplin Ilmu Nasional*, ١ (٢٠٢٤): ٣٠–٣٧.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER
digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

العشوائي بشكل شامل.[٤٣] ويهدف ذلك إلى معرفة تأثير وسيلة تعليمية برنامج AlifBee لترقية استيعاب المفردات لدى التلاميذ بمدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر.

ب. مجتمع البحث وعينته

١. المجتمع

المجتمع الإحصائي في أي بحث هو مجموعة كبيرة من البيانات ذات تطبيقات متنوعة. ويشمل المجتمع الإحصائي جميع الأفراد والأشياء والكيانات الأخرى التي يمكن أن تكون موضوعا للبحث. بعبارة أخرى، يشمل المجتمع الإحصائي كل ما يتعلق بموضوع البحث، بما في ذلك الأشخاص والأشياء المادية وقيم القياس. وتستند الباحثة في تقييمهم لمدى إمكانية تعميم نتائج البحث على المجتمع الإحصائي.[٤٤] لذلك، حتى تتمكن الباحثة من تحديد من أو ما هو الهدف الرئيسي لاستنتاجات البحث بدقة، فإن فهم العينة أمر بالغ الأهمية. وتعد العينة أحد أهم العوامل التي يجب أخذها بعين الاعتبار بعناية إذا تريد الباحثة التوصل إلى استنتاجات موثوقة ومتوافقة مع مجال أو موضوع البحث. المجتمع المستهدف في هذه الدراسة هو جميع التلاميذ الصف الرابع في مدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامية جمبر للسنة الدراسية

[٤٣] Gisela Anantasia and Sulastri Rini Rindrayani, "METODOLOGI PENELITIAN QUASI EKSPERIMEN," *JURPERU:Jurnal Pendidikan dan Keguruan* ٣, no. ١ (٢٠٢٥): ٥٠, https://jutepe-joln.net/index.php/JURPERU/article/view/٨١١.

[٤٤] Dr. Zainuddin Iba, S.E., M.M and Aditya Wardhana, *METODE PENELITIAN* (CV.EUREKA MEDIA AKSARA, ٢٠٢٣).

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

٢٠٢٥/٢٠٢٦. ويشمل المجتمع المستهدف جميع التلاميذ في هذا المستوى، لأنهم يتمتعون بخصائص ذات صلة بأهداف البحث.

٢. العينة

وفقا لكريسويل، فإن العينة هي جزء صغير أو مجموعة فرعية من مجتمع إحصائي تم اختيارها باستخدام طريقة معينة لضمان ملاءمتها. يجب أن يتم اختيار العينة في البحث بدقة وبطريقة منهجية. ويهدف الاهتمام بهذه التفاصيل إلى ضمان دقة البيانات التي يتم جمعها من العينة. ثم يتم تفسير الظروف أو الأحداث التي تكثر في المجتمع الإحصائي باستخدام البيانات الموثوقة المستمدة من هذه العينة.[٤٥] لذلك، يمكن توقع نتائج العينة لتشمل جميع تفراد المجموعة دون المساس بالدقة أو الدلالة الإحصائية. وفي هذه الدراسة، تشمل العينة التي ستجعلها الباحثة موضوعا للبحث جميع التلاميذ الصف الرابع في مدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامية جمبر. والتي ستقسم إلى فصلين، هما الفصل الرابع أ كفصل تجريبي، بينما ستستخدم الفصل الرابع ب كفصل الضابط.

ج. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات هي عملية منهجية لجمع وقياس وتسجيل المعلومات أو الحقائق ذات الصلة بهدف الإجابة عن أسئلة البحث، أو اختبار الفرضيات، أو تقييم النتائج. في سياق

[٤٥] Putu Gede Subhaktiyasa, "Menentukan Populasi dan Sampel: Pendekatan Metodologi Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif," *Jurnal Ilmiah Profesi Pendidikan* ٩, no. ٤ (٢٠٢٤): ٢٧٢١–٣١, https://doi.org/١٠.٢٩٣٠٣/jipp.v٩i٤.٢٦٥٧.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

البحث، يعد جمع البيانات خطوة مهمة بعد تحديد تصميم البحث وأدواته، لأن جودة البيانات التي يتم جمعها ستحدد بشكل كبير صحة وموثوقية استنتاجات البحث. تم جمع البيانات في هذا البحث التجريبي الكمي باستخدام تقنيتين رئيسيتين متكاملتين، وهي الاختبارات.

١. الاختبار

الاختبار هو أداة قياس تتألف من سلسلة من العبارات أو الأسئلة التي تطرح مباشرة على المشاركين لجمع بيانات تجريبية. الهدف من هذا التوزيع المنظم هو الحصول على ردود من المشاركين في البحث. ثم يتم الحصول على النتيجة النهائية في شكل درجة رقمية من خلال معالجة الردود التي تم جمعها باستخدام عملية تقييم منهجية. ويمثل هذا التقييم مستوى إنجاز كل مستجيب أو حالة المتغيرات التي تم قياسها. وبالتالي، يعمل الاختبار كأداة تقييم كمي تبرز موضوعية النتائج من خلال التقييم الرقمي، مما يجعله مناسبا للاستخدام في تحليل بيانات البحث ذات الطابع المنظم والقابل للقياس.[٤٦] في هذه الدراسة، استخدمت الباحثة نوعين من الاختبارات كأدوات رئيسية لقياس النتائج ذات الطابع الذاتي للمشاركين. وقد صمم هذان النوعان من الاختبارات بشكل منهجي بهدف التقاط التباينات في الاستجابات الفردية التي لا تعتمد فقط على الإجابات الصحيحة أو الخاطئة، بل تعتمد أيضا على تقييمات المشاركين أو تصوراتهم أو مواقفهم. يهدف قياس النتائج الذاتية من خلال نهجي

[٤٦] Abigail Soesana et al., *Metodologi Penelitian Kuantitatif* (Yayasan Kita Menulis, ٢٠٢٣).

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

الاختبار هذين إلى تعزيز صحة البناء وتقليل التحيز الذي قد ينشأ في حالة الاعتماد على شكل واحد فقط من الاختبارات.

تجرى الاختبار القبلي تنفيدها من قبل المعاملة أو التدخل البحثي، ويهدف إلى قياس وتحديد الحالة الأولية للمشاركين في البحث، لا سيما فيما يتعلق بمستوى فهمهم للمفردات. ويُعد إجراء هذا الاختبار التمهيدي خطوة أساسية في تصميم البحث التجريبي، حيث تستخدم النتائج التي يتم الحصول عليها لتحديد مستوى فهم الطلاب للمفردات.

ستجرى الاختبار البعدى بعد الانتهاء من عملية وسيلة برنامج Alifbee، بهدف قياس مستوى استيعاب التلاميذ للمفردات نتيجة لاستخدام هذا التطبيق. وستُقارن نتائج الاختبار النهائي بنتائج الاختبار التمهيدي لمعرفة ما إذا كان هناك تحسن ملحوظ في استيعاب التلاميذ للمفردات.

الجدول ٣.١

طريقة معالجة بيانات الاختبار

الدرجة	نطاق الدرجات	الرقم
جيد جدا	٨٦ – ١٠٠	١
جيد	٧٦ – ٨٥	٢
مقبول	٦٦ – ٧٥	٣
ناقص	٥٦ – ٦٥	٤

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

ناقص جدا	أقل من ٥٥	٥

من أجل الحصول على بيانات صحيحة وموثوقة، يجب أن تستوفي الأدوات التي سيتم استخدامها معايير الصحة والموثوقية باستخدام برنامج *SPSS for Windows*.

د. تحليل البيانات

في البحث الكمي، يعد تحليل البيانات نشاطا يتم بعد جمع البيانات من جميع المشاركين أو من مصادر البيانات الأخرى. وتشمل أنشطة تحليل البيانات ما يلي: تجميع البيانات حسب المتغيرات ونوع المشاركين، وتبويب البيانات حسب المتغيرات من جميع المشاركين، وعرض البيانات لكل متغير تمت دراسته، وإجراء الحسابات للإجابة على صياغة المشكلة، وإجراء الحسابات لاختبار الفرضية المطروحة. أما بالنسبة للبحوث التي لا تصوغ فرضية، فلا يتم تنفيذ الخطوة الأخيرة.٤٧ تم تحليل البيانات من خلال عدة مراحل اختبار الحالة الطبيعية، واختبار التجانس، واختبار t، واختبار *N-Gain*.

١. اختبار الحالة الطبيعية

في هذه الدراسة، استخدمت الباحثة اختبار شابيرو–ويلك *(Shapiro-Wilk)* لاختبار الحالة الطبيعية. تعد اختبار شابيرو–ويلك *(Shapiro-Wilk)* أحد أكثر طرق اختبار الحالة الطبيعي شيوعا، لا سيما بالنسبة لمجموعات البيانات ذات العينات الصغيرة (التي يقل

[٤٧] Sugiyono, *METODE PENELITIAN KUANTITATIF KUALITATIF DAN R&D*, ١٤٧.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

حجمها عادة عن ٥٠). يقيس هذا الاختبار مدى توافق البيانات مع الحالة الطبيعي من خلال مقارنة تسلسل القيم الملاحظة بالقيم المتوقعة من الحالة الطبيعي.[٤٨] معايير تقييم اختبار الحالة الطبيعية وهي:

أ. إذا كانت قيمة الدلالة الإحصائية لاختبار الحالة الطبيعي (قيمة p) أكبر من ٠,٠٥، فإن البيانات تتبع حالة طبيعيا.

ب. إذا كانت قيمة الدلالة الإحصائية (قيمة p) أقل من ٠,٠٥، فإن البيانات لا تتبع حالة طبيعيا.

صيغة اختبار شابيرو–ويلك *(Shapiro-Wilk)* للحالة الطبيعي:

$$W = \frac{(\Sigma_{i=١}^{n}\ a_{i.}x_{(i)})^{٢}}{\Sigma_{i=١}^{n}\ (x_{١} - \overline{x})^{٢}}$$

البيان:

xi : بيانات الرصد بعد الفرز

αi : المعاملات المستخرجة من جدول شابيرو–ويلك

$\overline{x}$: متوسط بيانات الرصد

٢. اختبار التجانس

[٤٨] Sianturi, "UJI NORMALITAS SEBAGAI SYARAT PENGUJIAN HIPOTESIS," *JURNAL PEMBELAJARAN DAN MATEMATIKA SIGMA (JPMS)* ١١, no. ١ (٢٠٢٥), https://doi.org/https://doi.org/١٠.٣٦٩٨٧/jpms.v١٠i٢.٥٨٨١.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

للتحقق مما إذا كان هناك اختلاف بين عدة مجموعات من السكان، يتم استخدام اختبار التجانس. الهدف من هذه التجربة هو تقييم تحليل التباين *(ANOVA)* والعينات المستقلة.[٤٩] مع المعايير التالية للتقييم:

أ. إذا كانت قيمة الدلالة الإحصائية (p−value > α (٠,٠٥)، فهذا يعني أن تباين العينة متجانس (متماثل).

ب. إذا كانت قيمة الدلالة الإحصائية (p−value < α (<٠,٠٥)، فهذا يعني أن تباين العينة غير متجانس (مختلف).

٣. اختبار t

اختبار t هو اختبار يهدف إلى تحديد الفروق بين المجموعات من خلال مقارنة المتوسطات قبل وبعد تطبيق المعالجة على العينة. ويستخدم في اختبار المتوسطات صيغة خاصة ببيانات أو عينتين.[٥٠]

أما تحليل البيانات في هذا البحث فيتم باستخدام الرموز (أو الصيغ) التالية:

$$t = \frac{\underline{x}_1 - \underline{x}_2}{\sqrt{\frac{s_1^2}{n_1} + \frac{s_2^2}{n_2} - 2r\left(\frac{s_1}{\sqrt{n_1}}\right)\left(\frac{s_2}{\sqrt{n_2}}\right)}}$$

البيان:

[٤٩] Abdul Nasar et al., "UJI PRASYARAT ANALISIS," *JEBI: Jurnal Ekonomi dan Bisnis* ٢, no. ٦ (٢٠٢٤): ٧٩٤.

[٥٠] Soesana et al., *Metodologi Penelitian Kuantitatif*, ٩٤.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

t : مع امل t

$\bar{x}$: متوسط قيمة العينة

μ : متوسط التوزيع السكاني

S : الانحراف المعياري لبيانات العينة

s_1 : الانحراف المعياري للعينة قبل المعالجة

s_2 : الانحراف المعياري للعينة بعد المعالجة

$\bar{x}_1$: متوسط قيمة العينة قبل المعالجة

$\bar{x}_2$: متوسط قيمة العينة بعد المعالجة

r : قيمة الارتباط قبل وبعد المعالجة

٤. اختبار *N-Gain*

تستخدم اختبار *N-Gain* (الكسب المعياري) لقياس فعالية عملية تعليمية أو معالجة ما من خلال النظر إلى الزيادة في الدرجات من الاختبار القبلي (قبل التدريب) إلى الاختبار البعدى (بعد التدريب).[٥١]

أما تحليل البيانات في هذا البحث فيتم باستخدام الرموز (أو الصيغ) التالية:

[٥١] Dea Marsanda Condong and Mangara Sihaloho, "Uji N-Gain Pada Implementasi STEM Pada Model Pembelajaran Problem Based Learning Terhadap Keterampilan Berpikir Kritis," *JURNAL ENTROPI* ٢١, no. ١ (٢٠٢٦), https://doi.org/https://doi.org/١٠.٣٤٣١٢/je.v٢١i١.٣٧٥٦١.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KHACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

$$N\ Gain = \frac{Skor\ Posttest - Skor\ Pretest}{Skor\ Max - \ Skor\ Pretest}$$

البيان:

N-Gain : تحدد قيمة اختبار الحالة الطبيعية للكسب

$Spost$: تذكر النتيجة البعدية

$Spre$: تذكر النتيجة القبلي

$Smaks$: أعلن أقصى درجة

أما معايير الفعالية المستمدة من قيمة طبيعية الكسب وفقا لمولتزر، فيمكن الاطلاع عليها في الجدول التالي.[٥٢]

الجدول ٣.٢

صيغة N-Gain

الفئة	الحد
مرتفع	g ≥٠.٧٠
حاليا	٠,٣٠ ≤ g < ٠,٧٠
منخفض	g < ٠,٣٠

[٥٢] Dea Marsanda Condong and Mangara Sihaloho, "Uji N-Gain Pada Implementasi STEM Pada Model Pembelajaran Problem Based Learning Terhadap Keterampilan Berpikir Kritis," *JURNAL ENTROPI* ٢١, no. ١ (٢٠٢٦), https://doi.org/https://doi.org/١٠.٣٤٣١٢/je.v٢١i١.٣٧٥٦١.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

الباب الرابع
عرض البيانات وتحليلها

أ. وصف موقع البحث

١. الوصف عن مدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر

أ. تاريخ تأسيس المدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر

يقع معهد الأزهر الإسلامي في المنطقة الجنوبية من محافظة جمبير، ويبعد عن وسط المدينة حوالي ٣ كيلومترات أو نحو ١٥ دقيقة. ويشرف على هذا المعهد الدكتور الحاج حميد حسب الله، وهو من العلماء المعروفين الذين ساهموا في بناء الأخلاق الكريمة عند أهل جمبير. ولم يكن من السهل عليه تأسيس معهد إسلامي في منطقة قريبة من المدينة، لأن التحديات والمخاطر الأخلاقية التي قد يواجهها الطلاب كانت أكبر من المعاهد الموجودة بعيدا عن المناطق الحضرية. ولكن بعزم قوي وبقول "بسم الله الرحمن الرحيم"، أسس الدكتور الحاج حميد حسب الله وهو أيضا رئيس مؤسسة التربية الأخلاقية الإسلامية في جمبير معهد الأزهر الإسلامي سنة ١٩٩٦م. وفي السنة نفسها، تأسست أيضا مؤسسة الأزهر للتربية الإسلامية، التي تضم مدرسة الابتدائية الإسلامية، والمدرسة المتوسطة الإسلامية، والمدرسة الثانوية الإسلامية بلس الأزهر جمبير، وكلها تحت إشراف معهد الأزهر الإسلامي.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

تعدّ مؤسسة الأزهر للتربية الإسلامية من المؤسسات التعليمية في جمبير التي تهتم كثيرا بتوفير التعليم لجميع فئات المجتمع، سواء كانوا من الأغنياء أو الفقراء. والمؤسسات التعليمية التابعة لهذه المؤسسة لا ترفض الطلاب أو الطالبات من الأسر ذات الدخل المحدود، بل حتى من العائلات شديدة الفقر، فإن مؤسسة الأزهر للتربية الإسلامية ترحب دائما بأبناء وبنات الأمة للحصول على تعليم مناسب مثل غيرهم من الطلاب، ومن ذلك مدرسة الابتدائية الإسلامية الأزهر. تأسست مدرسة الابتدائية الإسلامية الأزهر سنة ١٩٩٩م، وكان أول مدير لها الأستاذ عبد الواحد، حتى عام ٢٠٠٥م. ثم في عام ٢٠٠٥م تولّت السيدة حنيفة إدارة المدرسة حتى عام ٢٠١٢م، وبعد ذلك تم تعيين السيدة إرني نوفيانيتا مديرة للمدرسة في عام ٢٠١٢م. وتضم المدرسة ستة فصول دراسية، وكان آخر ترميم لها في عام ٢٠١٠م.

وحتى الآن، أصبحت مؤسسة الأزهر للتربية الإسلامية تمتلك أربع مؤسسات تعليمية، ورغم أن هذه المؤسسة ما زالت حديثة نسبيا، إلا أنها تعدّ مؤسسة متميزة وذات كفاءة في مجال التعليم. ويتضح ذلك من خلال نجاح مدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامي في تخريج الطلاب كل عام بنسبة نجاح ١٠٠٪ في امتحان نهاية المدرسة المعياري الوطني *(UASBN)*، وهو الامتحان الذي كان يعدّ من أكثر الأمور التي يخشاها الطلاب. وما زال الشيخ الحاج حميد حسب الله يواصل تطوير معهد الأزهر الإسلامي وكذلك مؤسسة الأزهر للتربية الإسلامية. وقد شهدت المؤسسات التعليمية الأربع التابعة للمؤسسة تطورا

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

سريعا، ويظهر ذلك من خلال تزايد عدد الطلاب المسجلين في مدارس الأزهر عاما بعد عام. وهذا يدل على ازدياد ثقة المجتمع بهذه المؤسسة، وذلك بفضل الإدارة التعليمية الجيدة، وجهود المعلمين المتخصصين والمحترفين في مجالاتهم، والذين تخرجوا من جامعة جمبر، والجامعة الإسلامية الحكومية، وجامعة جمبر الإسلامية.

ب. الرؤية والرسالة مدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر

رؤية مدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامية هي "تحقيق ذكاء الطلاب ومهاراتهم على الأساس الإسلامية" ولتحقيق هذه الرؤية, وضعت المدرسة رسالة تتمثل في "تنمية حماس الطلاب في التعلّم من أجل تحقيق الإنجازات, وتنمية روح التدريب حتى يمتلك الطلاب المهارات, وتعويدهم على السلوك والتصرف والكلام وفق التعاليم الإسلامية".

٢. هيكل التنظيم وأسماء المدرسين في مدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر

أسماء المدرسين في مدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر.

الجدول ٤.١

أسماء المدرسين في مدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر

الأسماء	الوظيفة
الدكتور ك. ح. عبد الحميد حسب الله	رئيس مؤسسة التعليم الإسلامي الأزهر
عبد الواحد	مدير المدرسة
أحمد لطيف	لجنة المدرسة
الدكتور ح. محمد يعقوب	التعليم
حنيفة	نائب مدير المناهج

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

لوبريدا أغوستينا	نائب مدير شؤون الطلاب
نورول هيديات	نائب مدير الشؤون الإدارية
شفياتون استيقامة	موظفو الشؤون الإدارية
لوبريدا أغوستينا	مشرف الصف الأول
توتيك هيدایاتي	مشرف الصف الثاني أ
سيتي شعيبة	مشرف الصف الثاني ب
سري سوجاتمي	مشرف الصف الثالث أ
سامجي	مشرف الصف الثالث ب
رويهانا أديبة	مشرف الصف الربع أ
سيتي روبياتول العداوية	مشرف الصف الربع ب
موليادي	مشرف الصف الخامس
رويهانا أديبة	مشرف الصف السادس
أحمد ناوفال غفرون	مدرس التربية البدنية

ب. عرض البيانات

وسيلة تعليمية برنامج AlifBee بهدف لترقية استيعاب المفردات لدى الطلاب الصف الرابع أ (المجموعة الضابطة) والصف الرابع ب (المجموعة التجريبية). كان عدد الطلاب في الصف الرابع أ ٢٣ طالبا، وفي الصف الرابع ب ٢٢ طالبا، لذلك بلغ عدد عينة البحث ٤٥ طالبا. والفرق بين المجموعتين هو أن المجموعة التجريبية درست بوسيلة تعليمية برنامج AlifBee ، بينما المجموعة الضابطة درست بدون وسيلة تعليمية برنامج AlifBee.

١. القدرة على استيعاب المفردات قبل برنامج AlifBee.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

بناء على الملاحظة الأولية, يواجه الطلاب في المدرسة بعض الصعوبات في استيعاب المفردات. هناك مشكلتان وهما:

أ. وجود شعور بالكسل في استيعاب المفردات, لأنتعلم اللغة العربية يعتبر صعبا بالنسبة للطلاب.

ب. طريقة التعليم المستخدمة في الدرس مملة جدا.

٢. تطبيق وسيلة تعليمية برنامج AlifBee لترقية استيعاب المفردات.

أ. قبل تطبيق برنامج AlifBee

تبدأ الأنشطة بأن تقدّمت الباحثة بعض الأمثلة للجمل باستخدام مفردات عربية بسيطة، وذلك لتسهيل شرحت المادة للطلاب. ثم تقدّمت الباحثة مفردات جديدة لم يفهمها الطلاب من قبل، وتطلب منهم تكرار هذه المفردات حتى تتأكد من فهمهم لها. وبعد أن يصبح فهم المفردات جيدا، تقوم الباحثة بنشاط سؤال وجواب من أجل تقوية فهم الطلاب للمفردات.

أ) تطبيق وسيلة تعليمية برنامج AlifBee

في أنشطة التعلّم العملي بمادة "في البيت"، تقدّم الباحثة المادة من خلال قصة قصيرة قريبة من حياة الطلاب اليومية. وبعد أن يستمع الطلاب إلى القصة، يطلب منهم إعادة كتابة القصة وترجمتها إلى اللغة الإندونيسية كتدريب على الفهم، بمساعدة الباحثة. ومن القصة التي تمت ترجمتها، تطلب الباحثة من الطلاب كتابة بعض المفردات التي

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KHACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

يحددها، مثل أسماء الغرف أو الأشياء الموجودة في البيت. ثم يقوم الطلاب بحفظ هذه المفردات حتى يسهل عليهم تذكّرها واستخدامها عند التحدث. وهذه الطريقة تجعل التعلّم أكثر متعة بسبب وجود القصة، وفي الوقت نفسه تساعد على تدريب الفهم وإتقان المفردات معا.

لاحظت الباحثة أن الطلاب كانوا متحمسين جدا لأن التعلّم لم يعد مجرد حفظ من السبورة. بدأت الأنشطة بفتح الباحثة لميزة ''القراءة'' في برنامج AlifBee، حيث تظهر صور الغرف مثل المطبخ وغرفة النوم مع نطق صوتي تفاعلي. بعد ذلك، تدرب الطلاب من خلال لعبة ''مطابقة الصور'' التي تعطي درجات وتصحيحا مباشرا بشكل تلقائي، لذلك يعرف الطلاب أخطاءهم مباشرة دون الحاجة إلى انتظار المعلم. ونتيجة لذلك، في جلسة سؤال وجواب بسيطة مثل: ''أين الكرسي؟''، استطاع معظم الطلاب الإشارة والإجابة بشكل صحيح، بمتوسط درجة بلغ ٩.٠٤، وهو فرق كبير مقارنة بطريقة المحاضرة السابقة التي كانت نتائجها أقل بكثير من المتوسط. ومن هذه البيانات، تتضح أن خاصية التكرار والعرض البصري في التطبيق تساعد كثيرا في استيعاب المفردات بطريقة ممتعة.

ب) المجموعة التجريبية

أما النتائج م ن الاختبار القبلي والاختبار البعدى للمجموعة التجريبية كمايلي:

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

الجدول ٤.٢

نتائج من الاختبار القبلي والاختبار البعدى للمجموعة التجريبية

الرقم	الأسماء	النتائج	
		الاختبار القبلي	الاختبار البعدي
١	عبد الغفور	٨٠	٩٠
٢	أديبة زلفا أولين نهى	٤٥	٧٥
٣	أحمد إندرا ويجايا كوسوما	٥٥	٩٠
٤	عائشة كرامة العلمي	٩٥	١٠٠
٥	الغزالي ثاقب أنندا رفا	٥٥	٨٠
٦	بينتانغ ذاكيرا بنازير فيلاني	٩٠	١٠٠
٧	داري ساخا الغزالي	٦٥	٨٠
٨	حبيبة سبتيا نور رحمة	٨٠	٩٠
٩	حفيصة قيلا رايندرا	٧٠	٨٠
١٠	مايكا أوليات الزهراء	٩٥	٩٥
١١	محمد أركان	٧٠	٨٠
١٢	محمد ديماس ستياوان	٧٥	٨٥
١٣	محمد فهري أزكا	١٥	٨٠
١٤	نايرا خانزا أيو نينديا	٥٥	٨٥
١٥	نصر الله الأيسر	٨٠	٩٠
١٦	ناصيفة حكمة السيدة	٨٥	٩٥
١٧	نوفالين أحمد فكريا رباني	٧٥	٨٥
١٨	رافينو بوترا سيدني	٦٥	٨٠
١٩	رزقية شفاء الحسنة	٨٠	٩٥
٢٠	زافاراس أكمل زيدان	٤٥	٧٥
٢١	زلفا مازيدة دوي	٩٥	١٠٠

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KHAS JEMBER
digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

٢٢	محمد غني حنان	٢٥	٩٠

أ) المجموعة الضابطة

أما النتائج من الاختبار القبلي والاختبار البعدى للمجموعة الضابطة كمايلي:

الجدول ٤.٣

نتائج من الاختبار القبلي والاختبار البعدى للمجموعة الضابطة

الرقم	الأسماء	النتائج	
		الاختبار القبلي	الاختبار البعدي
١	عبد الغني	٧٥	٨٠
٢	أحمد خير الناس	٧٠	٨٥
٣	أحمد أصبهاني دارقطني	٨٥	٩٠
٤	أحمد فوزان	٧٠	٨٥
٥	ألبي لطفي فخري	٧٠	٨٥
٦	أليرا ضياء الرحمن	٧٥	٨٥
٧	عمر الله هشام صفات	٦٠	٨٥
٨	أوليا بوتري رمضانِي	٧٥	٨٥
٩	أفيليا كايسا رمضانِي	٨٠	٩٠
١٠	أيو بوتري كاليسا	٦٥	٧٥
١١	ديو كاهيا بورناما	٧٠	٨٠
١٢	حافظ أبيان نندانا	٧٠	٨٠
١٣	خير النساء سلسبيلا	٦٠	٨٠
١٤	مكمون أمير الدين فردوس	٧٥	٨٥
١٥	مولانا إلكي إبهراتا	٦٠	٧٥

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

١٦	محمد عرفان فضيلة	٦٠	٨٠
١٧	نافلا شاكيرا كالاني سامانثا	٦٥	٨٥
١٨	نايلا بوتري الزهراء	٦٥	٧٥
١٩	نازريل زيدان ميلانو	٧٥	٨٥
٢٠	بوتري موليديا زاكيرا	٦٠	٧٥
٢١	رايسا ظافيرا وحيودين	٧٥	٨٥
٢٢	رايا كريسنندا	٧٥	٨٥
٢٣	رينا برماتا فبريانتو	٧٠	٨٥

ج. تحليل وتجربة الفروض

بعد عرض البيانات المذكورة في الجزء السابق، قامت الباحثة بعد ذلك بإجراء تحليل دقيق واختبار الفرضية المطروحة لمعرفة مدى التأثير وسيلة تعليمية برنامج AlifBee في تحسين استيعاب المفردات لدى الطلاب بشكل ملحوظ.

قبل إجراء اختبار الفرضية، قامت الباحثة أولا بعرض الإحصاءات الوصفية بشكل عام لاستيعاب مفردات الطلاب في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. ويشمل هذا الوصف المتوسط الحسابي*(Mean)*، والقيمة العليا*(Maximum)*، والقيمة الدنيا*(Minimum)*، وذلك بناء على معالجة البيانات باستخدام برنامج الإحصائي للعلوم *(SPSS For Windows ٢٧)*.

وفيما يلي ملخّص بيانات درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي من الإحصاء الوصفي للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة كما يلي:

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER
digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

الجدول ٤.٤

الإحصاء الوصفي

	N	Minimum	Maximum	Mean	Std Deviation
Pretest Eksperimen	٢٢	١٥.٠٠	٩٥.٠٠	٦٧.٩٥٤٥	٢١.٦٩٣٧١
Posttest Eksperimen	٢٢	٧٥.٠٠	١٠٠.٠٠	٨٧.٢٧٢٧	٧.٩٧٧٢٤
Pretest Kontrol	٢٣	٦٠.٠٠	٨٥.٠٠	٦٩.٧٨٢٦	٦.٩٨٦٧٢
Posttest Kontrol	٢٣	٧٥.٠٠	٩٠.٠٠	٨٢.٦٠٨٧	٤.٤٨٩٧٨
Valid N (Listwise)	٢٢				

من الجدول أعلاه، تظهر نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة كما يلي, كانت نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية أدنى قيمة ١٥.٠٠، وأعلى قيمة ٩٥.٠٠، بمتوسط حسابي قدره ٦٧.٩٥٤٥. أمّا نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية، فكانت أدنى قيمة ٧٥.٠٠، وأعلى قيمة ١٠٠.٠٠، بمتوسط حسابي قدره ٨٧.٢٧٢٧. وأمّا نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة أدنى قيمة ٦٠.٠٠، وأعلى قيمة ٨٥.٠٠، بمتوسط حسابي قدره ٦٩.٧٨٢٦. بينما كانت نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة أدنى قيمة ٧٥.٠٠، وأعلى قيمة ٩٠.٠٠، بمتوسط حسابي قدره ٨٢.٦٠٨٧.

١. النتائج من اختبار الحالة الطبيعية

يهدف اختبار الطبيعية إلى تحديد ما إذا كانت البيانات التي تم الحصول عليها من نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعتين موزعة توزيعًا طبيعيا أم لا. وفي هذا البحث، استخدم الباحثة اختبار شابيرو–ويلك *(Shapiro-Wilk)* لاختبار الحالة الطبيعية, لأن

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

حجم العينة صغير (عادة أقل من ٥٠)، وذلك بمساعدة برنامج الإحصائي للعلوم *(SPSS For Windows ٢٧)*. معايير تقييم اختبار الحالة الطبيعية على أنه إذا كانت قيمة الدلالة الإحصائية لاختبار الحالة الطبيعي (قيمة p) أكبر من ٠,٠٥، فإن البيانات تتبع حالة طبيعيا. وإذا كانت قيمة الدلالة الإحصائية (قيمة p) أقل من ٠,٠٥، فإن البيانات لا تتبع حالة طبيعيا. أما نتائج الاختبار الطبيعية لبيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي فيمكن رؤيتها في الجدول التالي:

الجدول ٤.٥

الاختبار الطبيعية لبيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية والضابطة

Tests of Normality

	Kolmogorov-Smirnov[a]			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Pretest Eksperimen	.128	22	.200*	.923	22	.089
Posttest Eksperimen	.183	22	.054	.921	22	.080
Pretest Kontrol	.177	22	.072	.910	22	.047
Posttest Kontrol	.168	22	.108	.901	22	.031

*. This is a lower bound of the true significance.

a. Lilliefors Significance Correction

بناء على نتائج اختبار الطبيعية باستخدام شابيرو—ويلك، يمكن توضيح أن بيانات الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية لها قيمة دلالة مقدارها ٠.٠٨٩، وهي أكبر من ٠.٠٥، ولذلك تعدّ هذه البيانات موزعة توزيعا طبيعيا. وكذلك بيانات الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية، إذ أظهرت قيمة دلالة مقدارها ٠.٠٨٠، وهي أيضا أكبر من ٠.٠٥، وهذا يعني أن بيانات الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية موزعة توزيعا طبيعيا. أمّا بالنسبة للمجموعة

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER
digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

الضابطة، فقد بلغت قيمة الدلالة في الاختبار القبلي ٠.٠٤٧، ولذلك تُعدّ بيانات الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة موزعة توزيعا طبيعيا. وكذلك الحال في الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة، إذ بلغت قيمة الدلالة ٠.٠٣١، وبذلك تعدّ بيانات الاختبار البعدي أيضا موزعة توزيعا طبيعيا. وبناء على ذلك، يمكن الاستنتاج أن بيانات المجموعتين التجريبية والضابطة (في الاختبار القبلي والاختبار البعدي) قد استوفت شرط الطبيعية.

٢. النتائج من اختبار التجانس

يهدف اختبار التجانس إلى تحديد ما إذا كانت مجموعتا العينة (المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة) تمتلكان مستوى متساويا من التباين أو التنوع في البيانات (متجانستين). ويجرى هذا الاختبار كجزء من الاختبارات التمهيدية لتحليل البيانات في هذا البحث. وقد تم إجراء اختبار التجانس بمساعدة برنامج الإحصائي للعلوم *(SPSS For Windows ٢٧)*. أما نتائج اختبار التجانس لبيانات الاختبار القبلي فيمكن رؤيتها في الجدول التالي:

الجدول ٤.٦

اختبار التجانس لبيانات الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية والضابطة

Test of Homogeneity of Variance

		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Hasil	Based on Mean	.207	1	43	.651
	Based on Median	.005	1	43	.942
	Based on Median and with adjusted df	.005	1	41.903	.942
	Based on trimmed mean	.175	1	43	.678

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

بناء على نتائج اختبار تجانس التباين الذي تم إجراؤه، ظهر أن قيمة الدلالة الإحصائية *(Sig.)*في سطر *Based on Mean* هي ٠,٦٥١ هذه القيمة أكبر من مستوى الدلالة٠.٠٥. ولأن قيمة *Sig.* ٠,٦٥١ > ٠,٠٥، فهذا يعني حسب معيار اتخاذ القرار أن تباين البيانات بين المجموعات التي تمت مقارنتها متجانس أو متساو. وهذا الأمر تأكد أيضا من خلال قيم الدلالة في النتائج الأخرى، مثل *Based on Median* **٠,٩٤٢** ، و *Based on Median and with adjusted df* **٠,٩٤٢**، و *Based on Trimmed Mean* **٠,٦٧٨**، حيث إن جميع هذه القيم أيضًا أكبر من ٠,٠٥. لذلك، يمكن القول **إن شرط تجانس التباين قد تحقق،** وهذا يعني أن البيانات صالحة للتحليل الإحصائي باستخدام الاختبارات البارامترية مثل اختبار t أو *ANOVA*، ولا يوجد اختلاف كبير في التباين بين المجموعات قد يؤثر على صحة التحليل.

٣. النتائج من اختبار t

اختبار t هو اختبار يستخدم لمعرفة الفرق بين المجموعات من خلال مقارنة متوسط القيم قبل المعالجة وبعدها في العينة. وفي هذا البحث، استخدم الباحث اختبار العينات المزدوجة *(Paired Sample Test)*.

الجدول ٤.٧

اختبار t لبيانات الاختبار القبلي والبعدي

Paired Samples Test

		Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference Lower	Upper			
Pair 1	Pretest - Posttest	-19.318	17.478	3.726	-27.067	-11.569	-5.184	21	<,001

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

بناء على نتائج اختبار *(Paired Sample T-Test)* الذي تم إجراؤه، ظهر أن متوسط الفرق بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي بلغ -١٩.٣١٨، مع انحراف معياري قدره ١٧.٤٧٨. كما بلغت قيمة (t) المحسوبة -٥.١٨٤، بقيمة حرية٢١ = (df) ، وكانت قيمة الدلالة الإحصائية (٢ *tailed*)–أقل من ٠.٠٠٠١. ولأن قيمة الدلالة هذه أقل بكثير من المستوى المحدد ٠.٠٠٥، فإنه يمكن الاستنتاج أن هناك فرقا دلالة إحصائية بين نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي. وبعبارة أخرى، فإن المعالجة التي تم تطبيقها في هذا البحث أظهرت أثرا واضحا، حيث كانت نتائج الاختبار البعدي أعلى من نتائج الاختبار القبلي.

٤. النتائج من اختبار كسب المعدل *(N-Gain)*

تستخدم اختبار كسب المعدل *N-Gain* لقياس فعالية عملية تعليمية أو معالجة ما من خلال النظر إلى الزيادة في الدرجات من الاختبار القبلي (قبل التدريب) إلى الاختبار البعدى (بعد التدريب). أما نتائج الإختبار كسب المعدل لبيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي فيمكن رؤيتها في الجدول التالي:

الجدول ٤.٨

الاختبار كسب المعدل *N-Gain*

Descriptive Statistics

	N	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation
Ngain_Score	22	.33	1.00	.6271	.21805
Ngain_Persen	22	33.33	100.00	62.7095	21.80487
Valid N (listwise)	22				

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH. ACHMAD SIDDIQ
digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

بناء على نتائج اختبار كسب المعدل *(N-Gain)* على ٢٢ طالبا، بلغ متوسط قيمة الكسب *(Mean Gain Score)* ٠,٦٢٧، وهذا يدخل ضمن المستوى المتوسط. لأنه يقع بين ٠.٣٠ حتى٠.٧٠. وكانت أدنى قيمة تم الحصول عليها هي ٠.٣٣ (ولا تزال ضمن الفئة المتوسطة)، بينما بلغت أعلى قيمة ١.٠٠ (ضمن الفئة العالية). وفي النسبة المئوية، بلغ متوسط تحسن فهم الطلاب ٦٢.٧١%، وهو أيضا يصنَّف ضمن المستوى المتوسط. وهذا يعني أن عملية التعلم قد حققت تحسنا ملحوظا في فهم الطلاب بشكل عام، لكنها لم تصل بعد إلى المستوى العالي بشكل متساو, إذ لا يزال هناك بعض الطلاب الذين حصلوا على قيمة كسب منخفضة نسبيا (٠.٣٣)، ولم يكن هناك أي طالب حصل على قيمة أقل من ٠.٣٠. وبذلك يمكن القول إن فعالية التعلم تقع في المستوى المتوسط، وتحتاج إلى مزيد من التطوير حتى يتمكن عدد أكبر من الطلاب من الوصول إلى مستوى الكسب العالي. وعليه الاستنتاج أن يوجد تأثير وسيلة تعليمية برنامج AlifBee لترقية استيعاب المفردات لدى التلاميذ بمدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢٥/٢٠٢٦م.

د. المناقشة والتأويل

بعد عرض البيانات ونتائج التحليل الإحصائي التي تم تنفيذها، ناقشت الباحثة بعد ذلك هذه النتائج.

أثبت تطبيق Alifbee كوسيلة تعليمية، من الناحية التجريبية، قدرته على إحداث تحول إيجابي في قدرة طلاب الصف الرابع في مدرسة الأزهر الابتدائية الإسلامية جمبر على استيعاب

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

المفردات العربية. واستنادا إلى نتائج اختبار t للعينات المزدوجة، تم العثور على فرق ذي دلالة إحصائية عالية بين نتائج الاختبار التمهيدي والاختبار النهائي في المجموعة التجريبية، حيث بلغت قيمة t الحسابية -٥,١٨٤ وكانت الدلالة الإحصائية أقل من ٠,٠٠١. ويؤكد الارتفاع الكبير في متوسط درجات المجموعة التجريبية من ٦٧,٩٥ إلى ٨٧,٢٧ بشكل قوي أن هذا التدخل التكنولوجي نجح فعليًا في تحسين التحصيل الأكاديمي للطلاب مقارنةً بالمجموعة الضابطة التي لا تزال تستخدم الطرق التقليدية. من الناحية الإحصائية، تشكل هذه النتائج أساسا علميا متينا لرفض الفرضية الصفرية (H٠)، وتؤكد في الوقت نفسه أن التغير في كفاءات الطلاب يتأثر بشكل قاطع باستخدام التطبيق، وليس بسبب عوامل صدفة في الميدان.

من الناحية النظرية، يتوافق نجاح تطبيق هذه المنصة الرقمية مع مبادئ نظرية التعلم البنائي التي تركز على تكوين المعرفة بشكل نشط من قبل المتعلمين من خلال التفاعل مع بيئة التعلم. في سياق هذا البحث، تلعب الميزات التفاعلية في تطبيق Alifbee مثل التصور المرئي لغرفة (فيل بيتي)، والنطق الصوتي التفاعلي، وصولا إلى لعبة طابق الصورة دور السقالات الرقمية التي تحفز المشاركة النشطة للطلاب. لم يعد الطلاب يُنظر إليهم على أنهم متلقون سلبيون للمعلومات كما هو الحال في طريقة المحاضرة التقليدية، بل يقومون بشكل مستقل ببناء معاني المفردات الجديدة استنادًا إلى التغذية الراجعة التلقائية التي يوفرها النظام. إن عملية الاكتشاف وتصحيح الأخطاء بشكل مستقل هي التي تجعل أجواء التعلم أكثر إثارة وقيمة وتفاعلية.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KHIACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

علاوة على ذلك، نجحت هذه النتائج الميدانية في معالجة مشكلة استبقاء الذاكرة قصيرة المدى لدى الطلاب، والتي شكلت الخلفية الرئيسية لإجراء هذا البحث. قبل التدخل، كان الطلاب يميلون إلى مواجهة صعوبة في استرجاع المفردات التي تم تدريسها في الجلسة التالية بسبب فهمهم المؤقت لها. وقد ثبت أن خصائص تطبيق Alifbee، الذي يدمج الجوانب المرئية والمسموعة في آن واحد، فعالة في تعزيز عملية ترميز المعلومات في الذاكرة طويلة المدى لدى الطلاب. ويُظهر التقييم الذاتي الذي أجراه الطلاب خلال جلسة الأسئلة والأجوبة، والذي سجل متوسط درجات مرتفعا، أن احتفاظهم طويل المدى بمفردات اللغة العربية قد ترسخ بشكل أقوى بفضل التحفيز الذي وفرته الوسائط المتعددة.

بالمقارنة مع الأبحاث السابقة، تعزز نتائج هذه الدراسة وتوسع نطاق النتائج التي توصلت إليها كاهياني وحنيفة (٢٠٢٥) ونورهاميدة (٢٠٢٢)، اللتان أشارتا إلى أن الوسائط القائمة على التطبيقات التفاعلية تحقق دائمًا نتائج أفضل في إتقان الطلاب للمفاهيم مقارنةً بالطرق التقليدية.[٥٣] ومع ذلك، نجحت هذه الدراسة في سد فجوة بحثية لم يتم التطرق إليها كثيرا من قبل، وهي إثبات فعالية نظام Alifbee التكيفي في دعم استقلالية تعلم الأطفال في مرحلة المدرسة الابتدائية. وقد ثبت أن وجود ميزة التقييم التلقائي قادر على تقليل اعتماد الطلاب على التعليمات المباشرة من المعلم إلى أدنى حد، مما يفتح المجال لتطبيق تعليم اللغة العربية بشكل أكثر مرونة واستقلالية.

[٥٣] Siti Latifah Cahyani and Umi Hanifah, *Pemanfaatan Media Pembelajaran Aplikasi Fun Easy Learn Arabic dalam Pemahaman Kosa Kata Bahasa Arab terhadap Peserta Didik*, ٨, no. ١٠ (٢٠٢٥).

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

على الرغم من إظهار فعالية كبير، سجلت نتائج اختبار المكسب المعياري (N-Gain) في المجموعة التجريبية متوسطا قدره ٠,٦٢٧١ أو ٦٢,٧١٪، مما يضع فعالية هذه الوسيلة في الفئة المتوسطة. ووفقا للتحليل النقدي الذي أجراه الباحث، تشير هذه النتائج المتوسطة إلى أنه على الرغم من نجاح Alifbee في مساعدة الطلاب ذوي القدرات الأولية المنخفضة جدا (حيث ارتفعت أدنى الدرجات من ١٥ إلى ٧٥)، فإن تسريع فهم المفردات لم يتوزع بشكل أمثل على المستوى العالي لجميع الطلاب. وهذا يؤكد افتراض البحث بوجود عوامل خارجية خارج نطاق سيطرة الفصل، مثل تنوع الخلفيات اللغوية للطلاب، ومحدودية مدة الوصول المستقل إلى الأجهزة الإكترونية في المنزل، فضلا عن عدم استيفاء افتراض تجانس البيانات المتعلقة بالتنوع الأولي لمجموعة العينة. ولذلك، فإن هذه الفعالية التي تقع في المستوى المتوسط تعد مؤشرا مهما على أن تحسين نتائج التعلم يتطلب الاستخدام المتسق للوسائط مقترنا بالتوجيه السياقي المستمر.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

الباب الخامس

الاختتام

أ. الخلاصة

ختاما هلذا البحث بعنوان: تأثير وسيلة تعليمية برنامج AlifBee لترقية استيعاب المفردات لدى التلاميذ بمدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢٥/٢٠٢٦م, فقد مت إعداد هذا القسم من الخاتمة لتلخيص النتائج الرئيسية والإجابة عن أسئلة البحث التي تم تحديدها سابقا وأما التلخيص عل النحو التالي:

تطبيق وسيلة تعليمية برنامج AlifBee أثبت أنه مؤثر لترقية استيعاب المفردات لدى التلاميذ. وقد ظهر ذلك من خلال وجود فرق ملحوظ بين نتائج التعلم في المجموعة التجريبية الذي استخدام برنامج AlifBee وبين المجموعة الضابطة الذي لم استخدامها. تحسّن نتائج التعلم في المجموعة التجريبية كان أكبر من المجموعة الضابطة. المجموعة التجريبية ارتفع متوسط درجاتها من ٦٧,٩٥ إلى ٨٧,٢٧، بينما المجموعة الضابطة ارتفع من ٦٩,٧٨ إلى ٨٢,٦١. وهذا يعني أن استخدام تطبيق برنامج AlifBee أكثر فاعلية من الطريقة العادية. التطبيق له تأثير حقيقي وكبير في تحسين استيعاب المفردات العربية. اختبار t للعينات المزدوجة أظهر فرقا كبيرا جدا بين الدرجات الإختبار القبلي و الإختبار البعدي في المجموعة التجريبية (قيمة الاحتمال أقل من ٠,٠٠١)، ومتوسط الفرق كان -١٩,٣١٨. فقد تم رفض الفرضية الصفرية (Ho) وقبول الفرضية البديلة (Ha), مما يعني أن وسيلة تعليمية برنامج AlifBee لها تأثير واضح على ترقية استيعاب المفردات.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

ب. الاقتراحات

١. للطلاب

يتوقع من الطلاب الإستمرار في تدريب أنفسهم على يتمكن من فهم الكلمات الجديدة, والإستفادة من التكنولوجيا, لإثراء المفردات وتدريب النطق الصحيح.

٢. للمعلمين

ينبغي للمعلم أن يعمل كمسهل نشيط لمتابعة تفاعل الطلاب بحيث يحصل كل فرد على فرصة متاسوية لاستيعاب المفردات.

٣. للمدرسة

ينصح بأن تستمر المدرسة في دعم الإبتكار في التعلم القائم على التكنولوجيا وتوفير مرافق مناسبة لدعم إبداع الطلاب والمعلمين.

٤. للباحثين القادمين

ينصح لهم بتطوير هذا البحث من خلال توسيع نطاق المزايا والخصائص بشكل أفضل, حت يكون الطلاب أكثر نشاطا في استيعاب المفردات.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

المراجع

أ. المراجع العربية

Al Hakim, Lukman, and Achmad Idris Kamalullah. " استخدام تطبيق 'ألف بي' في ترقية المهارات اللغوية لدى الطلاب المبتدئين." ARABIYATI: Journal of Arabic Language Education ١, no. ١ (٢٠٢٤).

Azizah, Wardatul. " فعالية استخدام برنامج الف بي في اكتساب المفردات العربية لدى طلاب المدرسة رحماء الإبتدائية الإسلامية تانجرانج الجنوبية(Alifbee)." UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, ٢٠٢٥.

(البقرة : ٢٨٦) : العربية واللاتينية, الترجمه الكاملة وتفسير القران الكريم – جامعة نورث وسترن أولاين

ب. المراجع الأجنبية

AGUS DHARMA HITA, I. PUTU. "Pengaruh Media Digital Dalam Meningkatkan Pemahaman Konsep Taktik Permainan Bola Basket Pada Pembelajaran PJOK." Undiksha Press ٥, no. ١ (٢٠٢٣). https://ejournal.undiksha.ac.id/index.php/IJST/index.

Al Hakim, Lukman, and Achmad Idris Kamalullah. " استخدام تطبيق 'ألف بي' في ترقية المهارات اللغوية لدى الطلاب المبتدئين." ARABIYATI: Journal of Arabic Language Education ١, no. ١ (٢٠٢٤).

Alimuddin, Asriani, Justin Niaga Siman Juntak, R. Ayu Erni Jusnita, Indri Murniawaty, and Yunita Wono. "Teknologi Dalam Pendidikan: Membantu Siswa Beradaptasi Dengan Revolusi Industri ٤.٠." Jurnal Penelitian, Pendidikan dan Pengajaran (JPPP) ٠٤, no. ٠١ (n.d.). https://doi.org/١٠.٣٠٥٩٦/jppp.v٤i١.١٣٤٣١.

Aminullah, Muhammad Afiq, Fadilah Al Azmi, and Darul Jalal. "PEMBELAJARAN BAHASA ARAB MANDIRI MELALUI PLATFORM APLIKASI TIKTOK SEBAGAI TREN BELAJAR MASA KINI." Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban ٥, no. ٢ (٢٠٢٢): ٢٨٣. https://doi.org/١٠.٣٥٩٣١/am.v٥i٢.١٢١٩.

Anantasia, Gisela, and Sulastri Rini Rindrayani. "METODOLOGI PENELITIAN QUASI EKSPERIMEN." JURPERU:Jurnal Pendidikan dan Keguruan ٣, no. ١ (٢٠٢٥). https://jutepe-joln.net/index.php/JURPERU/article/view/٨١١.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

Aprizal, Ambo Pera. “Urgensi Pembelajaran Bahasa Arab Dalam Pendidikan Islam.” Jurnal Pendidikan Guru ٢, no. ٢ (٢٠٢١).

Azizah, Wardatul. “ فعالية استخدام برنامج الف بي في اكتساب المفردات العربية لدى طلاب المدرسة رحماء الإبتدائية الإسلامية تانجرانج الجنوبية(Alifbee).” UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, ٢٠٢٥.

Azzahra, Jihan Purnama, and Miatin Rachmawati. “The Alifbee Platform as a Tool for Arabic Speaking Skill Learning.” ALSUNA:Journal of Arabic and Anglish Language ٨, no. ٢ (٢٠٢٥). https://doi.org/https://doi.org/١٠.٣١٥٣٨/alsuna.v٨i١.٦٣٠٨.

Azzahra, Jihan Purnama, and Miatin Rahmawati. “The Alifbee Platform as a Tool for Arabic Speaking Skill Learning.” ALSUNA, Journal of Arabic and English Language ٨, no. ١ (٢٠٢٥).

Cahyani, Siti Latifah, and Umi Hanifah. Pemanfaatan Media Pembelajaran Aplikasi Fun Easy Learn Arabic dalam Pemahaman Kosa Kata Bahasa Arab terhadap Peserta Didik. ٨, no. ١٠ (٢٠٢٥).

Condong, Dea Marsanda, and Mangara Sihaloho. “Uji N-Gain Pada Implementasi STEM Pada Model Pembelajaran Problem Based Learning Terhadap Keterampilan Berpikir Kritis.” JURNAL ENTROPI ٢١, no. ١ (٢٠٢٦). https://doi.org/https://doi.org/١٠.٣٤٣١٢/je.v٢١i١.٣٧٥٦١.

Faqihuddin, Achmad. “Media Pembelajaran PAI: Definisi, Sejarah, Ragam Dan Model Pengembangan.” IDAROTUNA: Jurnal Manajemen Pendidikan Islam ١, no. ١ (٢٠٢٤).

Gali, Busro, and H. Moh Nasikin. “Learning Arabic language using the website ‘Alifbee’ to enhance students’ speaking skills at Darul Qur’an Islamic Integrated Junior High School in Jonggat, Central Lombok.” International Conference on Islamic Education and Science Development (ICONSIDE) ٧, no. ٢ (٢٠٢٤). https://doi.org/https://proceeding.uinmataram.ac.id/.

Hartati, Triayuni. “Karakteristik Teori-teori Pembelajaran.” Jurnal Penelitian, Pendidikan dan Pengajaran: JPPP ٤, no. ١ (٢٠٢٣). https://doi.org/١٠.٣٠٥٩٦/jppp.v٤i١.١٣٤٣١.

Hasanah, Kurnia Uswatun, Muh Ngali Zainal Makmun, Nurul Aisyah, and Universitas Ma’arif. PENGEMBANGAN MEDIA PEMBELAJARAN BERBASIS APLIKASIWORDWALLPADA PEMBELAJARAN IPAS UNTUK

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

MENINGKATKAN HASIL BELAJAR SISWA KELAS IV SEKOLAH DASAR. ٤, no. ١ (٢٠٢٤).

Hasania, Najwa, Alimudin Rivai, and Andi Faisal Rauf. Strategi Pembelajaran Mufradat Berbasis Kreatifitas Siswa di MTs Manarul Ilmi Manado. ٢٠٢٤.

Iba, S.E., M.M, Dr. Zainuddin, and Aditya Wardhana. METODE PENELITIAN. CV.EUREKA MEDIA AKSARA, ٢٠٢٣.

Irmansyah, Irmansyah, Muhammad Alfath Qaaf, and Yuslina Yuslina. "PENGEMBANGAN MEDIA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB MENGGUNAKAN APLIKASI CANVA BERBASIS SAVI (SOMATIS, AUDITORI, VISUAL DAN INTELEKTUAL)." Jurnal Al-Mashadir: Journal of Arabic Education and Literature ٣, no. ٠١ (٢٠٢٣): ٦٩–٨٦. https://doi.org/١٠.٣٠٩٨٤/almashadir.v٣i٠١.٦١٠.

Kuswoyo. "INSTRUMEN PENILAIAN MUFRADĀT." El-Wasathiya: Jurnal Studi Agama ٤, no. ٢ (n.d.).

Linda, Rosa, and Muhammad Syafriansyah. "PENGEMBANGAN MEDIA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB MELALUI APLIKASI CANVA." Jurnal Sains Riset ١٣, no. ١ (٢٠٢٣): ٣٠–٤٠. https://doi.org/١٠.٤٧٦٤٧/jsr.v١٣i١.٨٥٦.

Muin, M.Pd., MM, Dr. Abdul. METODE PENELITIAN KUANTITATIF. CV. Literasi Nusantara Abadi, ٢٠٢٣.

Munthe, Suandi, Bambang Bambang, and Abdul Halim Hanafi. "Pembelajaran Mufradat dalam Meningkatkan Maharah al-Kalam Santri di Pondok Pesantren." Jurnal Naskhi: Jurnal Kajian Pendidikan dan Bahasa Arab ٤, no. ٢ (٢٠٢٢): ٢٢–٣١. https://doi.org/١٠.٤٧٤٣٥/naskhi.v٤i٢.١١٩٤.

Nasar, Abdul, Dimas Hadi Saputra, Mochammad Rifan Arkaan, Muhammad Bimo, Muhammad Teguh Andriansyah, and Putra Dena Pangestu. "UJI PRASYARAT ANALISIS." JEBI: Jurnal Ekonomi dan Bisnis ٢, no. ٦ (٢٠٢٤): ٧٨٦–٩٩.

Norkhafifah, Siti, and Nur Syahabuddin. "DESAIN PEMBELAJARAN BAHASA ARAB BERBASIS TEKNOLOGI INFORMASI DI ERA NEW NORMAL." Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaaraban ٥, no. ١ (٢٠٢٢): ٥٣. https://doi.org/١٠.٣٥٩٣١/am.v٥i١.٩٠٨.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

ONLINE, NU. Surat Yusuf Ayat ٢. ٢٠٢٣. https://quran.nu.or.id/yusuf/٢.

Pane, Akhiril. "URGENSI BAHASA ARAB; BAHASA ARAB SEBAGAI ALAT KOMUNIKASI AGAMA ISLAM." KOMUNIKOLOGI:Jurnal Pengembangan Ilmu Komunikasi dan Sosial ٢, no. ١ (n.d.).

penyusun, Tim. Pedoman Penulisan Karya Ilmiah. UIN KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER, ٢٠٢١.

Prayogi, Arditya, and M. Arif Kurniawan. Pendekatan Kualitatif Dan Kuantitatif : Suatu Telaah Complex : Jurnal Multidisiplin Ilmu Nasional. ١ (٢٠٢٤): ٣٠–٣٧.

Rachmat, Agam Tsaani, Ilham Prisgunanto, Bernard Sibarani, and Sylvia Kartika. Pengaruh Penggunaan Aplikasi Binmas Online System Versi ٢.٠ (BOS V٢) Terhadap Efektivitas Kerja Bhabinkamtibmas di Polres Tangerang Selatan. ٣, no. ٢ (٢٠٢٤).

Sari, Irma Lupita, and Naura Syaffa Kamilah. "PENGARUH PENGGUNAAN APLIKASI ALIKHTIBAR BERBASIS GAMIFIKASI DALAM MENINGKATKAN KEMAMPUAN RETENSI KOSA KATA BAHASA ARAB MAHASISWA UNIVERSITAS DARUSSALAM GONTOR." ٢٠٢٥ ٣ (٢٨).

Sianturi. "UJI NORMALITAS SEBAGAI SYARAT PENGUJIAN HIPOTESIS." JURNAL PEMBELAJARAN DAN MATEMATIKA SIGMA (JPMS) ١١, no. ١ (٢٠٢٥). https://doi.org/https://doi.org/١٠.٣٦٩٨٧/jpms.v١٠i٢.٥٨٨١.

Sitepu, Ekalias Noka. "Media Pembelajaran Berbasis Digital." MAHESA ١, no. ١ (٢٠٢١).

Siti Deti Nurhamidah, Atep Sujana, and Dety Amelia Karlina. "PENGEMBANGAN MEDIA BERBASIS ANDROID PADA MATERI SISTEM TATA SURYA UNTUK MENINGKATKAN PENGUASAAN KONSEP SISWA." Jurnal Cakrawala Pendas ٨, no. ٤ (٢٠٢٢): ١٣١٨–٢٩. https://doi.org/١٠.٣١٩٤٩/jcp.v٨i٤.٣١٩٠.

Soesana, Abigail, Hani Subakti, and Karwanto. Metodologi Penelitian Kuantitatif. Yayasan Kita Menulis, ٢٠٢٣.

Subhaktiyasa, Putu Gede. "Menentukan Populasi dan Sampel: Pendekatan Metodologi Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif." Jurnal Ilmiah Profesi Pendidikan ٩, no. ٤ (٢٠٢٤): ٢٧٢١–٣١. https://doi.org/١٠.٢٩٣٠٣/jipp.v٩i٤.٢٦٥٧.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

Sugiyono, Prof. Dr. METODE PENELITIAN KUANTITATIF KUALITATIF DAN R&D. ALFABETA BANDUNG, ٢٠١٣.

Sumakul, Hansen Imanuel, Selina Valensia Tendean, and Apeles Lexi Lonto. "Pemanfaatan Teknologi Informasi dan Komunikasi sebagai Media Pembelajaran." Tumoutou Social Science Journal ١, no. ١ (٢٠٢٤): ٢١–٣٠. https://doi.org/١٠.٦١٤٧٦/xy١xwh١٢.

Syafei, Isop. "IMPLIKASI TEORI BELAJAR KONSTRUKSIVISME TERHADAP PEMBELAJARAN BAHASA ARAB." Al-Fakkaar: Jurnal Pendidikan Bahasa Ar ٦, no. ٢ (٢٠٢٥).

Syuhada, Mohammad Alif Riski, and Ubaid Ridho. "Penelitian Linguistik Modern Tentang Mufradat." Jurnal At-Ta'bir : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab ٣, no. ١ (٢٠٢٥).

Yanti, Surga. "PENINGKATAN MOTIVASI BELAJAR DAN PENGUASAAN MUFRADAT BAHASA ARAB MELALUI PEMBELAJARAN DIGITAL PLATFORM ALEF EDUCATION DI MTS MUHAMMADIYAH MALINO KABUPATEN GOWA." UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH MALANG, ٢٠٢٤.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

الملاحق

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

البناء الرئيسي للبحث العلمي

اسم الطالبة : جميلة الرشيدة

رقم الجامعي : ٢١٤١٠١٠٢٠٠١٦

شعبة تعليم اللغة العربية قسم لبتربية الإسلامية واللغوية يكلية التربية والعلوم التدريسية

عنوان البحث	المتغيرات	المؤشرات	مصادر البيانات	منهج البحث	مشكلة البحث
تأثير وسيلة تعليمية برنامج AlifBee لترقية استيعاب المفردات لدى التلاميذ بمدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢٥ / ٢٠٢٦م.	وسيلة تعليمية برنامج AlifBee	تعريف الوسائل التعليمية تعريف برنامج AlifBee مكونات برنامج AlifBee مزايا وعيوب برنامج AlifBee خطوات استخدام برنامج AlifBee	الطلاب والطالبة في مدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر معلم مادة اللغة العربية	النهج الكمي مجتمع البحث وعينته طرق جمع البيانات المقابلة الاختبار تحليل البيانات اختبار الحالة الطبيعية اختبار التجانس اختبارt اختبار *N-Gain*	١.كيف تأثير وسيلة تعليمية برنامج AlifBee لترقية استيعاب المفردات لدى التلاميذ بمدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢٥/ ٢٠٢٦م.
	استيعاب المفردات	تعريف المفردات أهداف تعليم			

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

		المفردات جطوات تعليم المفردات جوانب تقييم تعليم المفردات			

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
Jl. Mataram No. 01 Mangli. Telp.(0331) 428104 Fax. (0331) 427005 Kode Pos: 68136
Website:www.http://ftik.uinkhas-jember.ac.id Email: tarbiyah.iainjember@gmail.com

Nomor : B-16710/In.20/3.a/PP.009/05/2026
Sifat : Biasa
Perihal : **Permohonan Ijin Penelitian**

Yth. Kepala MI AL-AZHAR
Jl. W. Monginsidi GG. Pesantren Kauman

Dalam rangka menyelesaikan tugas Skripsi pada Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, maka mohon diijinkan mahasiswa berikut :

NIM	:	214101020016
Nama	:	JAMILATUR ROSYIDAH
Semester	:	Semester sepuluh
Program Studi	:	PENDIDIKAN BAHASA ARAB

untuk mengadakan Penelitian/Riset mengenai "Pengaruh Media Pembelajaran Aplikasi AlifBee dalam Meningkatkan Pemahaman Kosakata siswa kelas 4 di Madrasah Ibtidaiyah Al-Azhar Jember Tahun Ajaran 2025/2026 M" selama 20 (dua puluh) hari di lingkungan lembaga wewenang Bapak/Ibu ABD WAHID, S.Pd.

Demikian atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Jember, 05 Mei 2026
a.n. Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik,

KHOTIBUL UMAM

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

YAYASAN PENDIDIKAN ISLAM AL AZHAR AL HAMIDY

MADRASAH IBTIDAIYAH AL-AZHAR

AKREDITASI B

Sekretariat: Jl. W. Monginsidi Gg. Pesantren Kauman Muktisari Tegal Besar Kaliwates Jember.

Telp. 087750587373

Email : mialazhar.jember138@yahoo.co.id

NSM : 111235090138 NPSN : 60715588

SURAT PERNYATAAN TELAH MELAKSANAKAN PENELITIAN

Surat Keterangan

Nomor : 667/Mis.13.32.138/04/2026

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : ABD. WAHID, S.Pd.I

Jabatan : Kepala Madrasah

Alamat Sekolah : Jl. W. Monginsidi Gg. Pesantren Kauman Muktisari, Tegal Besar, Kec. Kaliwates, Kab. Jember, Jawa Timur

Dengan ini menyatakan bahwa mahasiswa yang bernama:

Nama : JAMILATUR ROSYIDAH

NIM. : 214101020016

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Benar-benar telah melaksanakan penelitian di MIS Al-Azhar Jember dengan judul **"PENGARUH MEDIA PEMBELAJARAN APLIKASI *ALIFBEE* DALAM MENINGKATKAN PEMAHAMAN KOSA KATA SISWA KELAS 4 DI MI AL AZHAR JEMBER TAHUN AJARAN 2025-2026 M"** selama 20 hari.

Demikian surat pernyataan ini dibuat dengan sebenar-benarnya untuk digunakan sebagaimana mestinya.

Jember, 21 Mei 2026

Kepala Madrasah,

ABD. WAHID, S.Pd.I

NIP.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

صورة ١

الاختبار القبلي في الفصل الرابع "ب" كالمجموعة التجريبية



صورة ٢

الاختبار القبلي في الفصل الرابع "أ" كالمجموعة الضابطة



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

صورة ٣

تطبيق برنامج **AlifBee** في الفصل الرابع "ب" كالمجموعة التجريبية



صورة ٤

التعليم في الفصل الرابع "أ" كالمجموعة الضابطة



digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

صورة ٥

الاختبار البعدي في الفصل الرابع "ب" كالمجموعة التجريبية



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

MODUL AJAR KURIKULUM MERDEKA
BAHASA ARAB MI KELAS ٤
BAB ٥ – في البيت

INFORMASI UMUM

A. IDENTITAS MODUL

Nama Penyusun : **Jamilatur Rosyidah**

Nama Madrasah : **MI Al-Azhar**

Tahun Penyusun : ٢٠٢٦

Mata Pelajaran : **Bahasa Arab**

Fase / Kelas : **B / ٤**

Alokasi waktu : ٢ × ٣٠ **menit**

B. KOMPETENSI AWAL

- Peserta didik dapat memahami fungsi sosial dan unsur kebahasaan (bunyi, kata dan makna) dari teks sederhana terkait tema : في البيت
- Dengan demontrasi tindak tutur memberi dan meminta informasi, juga menganalisis unsur kebahasaannya dengan menyajikan hasilnya secara lisan dengan baik dan tepat.

C. PROFIL PELAJAR PANCASILA DAN PELAJAR RAHMATAN LIL'ALAMIN

- Profil pelajar pancasila yang ingin dicapai adalah Beriman, bertakwa kepada Tuhan yang Maha Esa dan berakhlak mulia, berkebhinekaan global, mandiri, gotong royong, bernalar kritis dan kreatif.
- Profil pelahar Rahmatan Lil'Alamin yang ingin dicapai adalah *taaddub*, *tawassuth*, *tathawwur wa ibtikar*, dan *tasamuh*.

D. SARANA DAN PRASARANA

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KHIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

- Sumber Belajar :
- Perlengkapan yang dibutuhkan guru (opsional) :
  - LCD proyektor
  - Komputer/Laptop
  - Jaringan internet
  - Dan lain-lain
- Perlengkapan yang dibutuhkan peserta didik :
  - Alat tulis
  - Lembar kerja peserta didik
  - Buku bacaan

E. TARGET PESERTA DIDIK

- Peserta didik reguler/tipikal: umum, tidak ada kesulitan dalam mencerna dan memahami materi ajar.
- Peserta didik dengan pencapaian tinggi: mencerna dan memahami dengan cepat, mampu mencapai keterampilan berfikir aras tinggi (HOTS), dan memiliki keterampilan memimpin.
- Peserta didik mampu mengingat kosa kata tentang في البيت dan lalu menghafalkannya dengan waktu yang telah ditentukan

F. JUMLAH PESERTA DIDIK

- ٤٢ Peserta didik

G. MODEL PEMBELAJARAN

- Model Pembelajaran Tatap Muka
- Interactive Learning
- Collaborative Learning

KOMPONEN INTI

A. TUJUAN KEGIATAN PEMBELAJARAN

Tujuan Pembelajaran :

- Agar Peserta didik dapat memahami kosa kata atau teks bahasa arab baik berupa teks tertulis atau teks visual.
- Meningkatkan kemampuan peserta didik dalam mengingat kosa kata yang telah diperdengarkan
- Peserta didik dapat menganalisis unsur kebahasaan (bunyi, kata dan makna) dari teks sederhana terkait tema في البيت

Capaian Pembelajaran :

Membaca-Menulis

- Peserta didik mampu memahami ide pokok dan membuat tanggapan sederhana tentang في البيت
- Menganalisis gambar sesuai dengan teks atau kosa kata bahasa arab sesuai tema في البيت
- Memahami kosa kata atau teks sederhana baik berupa teks tertulis atau ucapan
- Peserta didik mampu merespon dan bertanya mengenai tema في البيت

B. PEMAHAMAN BERMAKNA

- Bahasa arab merupakan bahasa dunia yang penting diketahui. Karena selain sebagai bahasa komunikasi, bahasa arab merupakan bahasa Al qur'an. Pada bab ini, peserta didik dituntut untuk mampu memahami dan mempraktekkan pengetahuan bahasa arab, baik dari segi mufradat, tarkib dan percakapan tentang في البيت agar peserta didik dapat mengetahui bahasa arab dari siapa saja serta terbiasa dengan penerapannya dalam kehidupan sehari hari.
- Peserta didik dapat melafalkan kosakata tentang في البيت

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

- Peserta didik dapat menghafal kosakata tentang في البيت
- Peserta didik dapat menerjemahkan percakapan tentang في البيت
- Peserta didik dapat menerjemahkan kalimat bahasa arab yang berkaitan dengan في البيت

C. PERTANYAAN PEMANTIK

- Guru menanyakan kepada peserta didik seputar mufradat yang berkaitan dengan tema في البيت

D. KEGIATAN PEMBELAJARAN

Langkah-Langkah Pembelajaran

Kegiatan Pendahuluan

١. Guru membuka kegiatan dengan aktifitas rutin kelas, sesuai kesepakatan kelas (menyapa, berdoa, dan mengecek kehadiran).
٢. Kelas dilanjutkan dengan do'a dipimpin oleh salah seorang siswa.
٣. Guru menyapa dan memperkenalkan diri agar lebih akrab dengan peserta didik.
٤. Guru memberikan motivasi, memberikan pertanyaan pemantik materi yang akan diajarkan.

Kegiatan Inti

١. Peserta didik diberi motivasi dan panduan untuk melihat, mengamati, membaca dan menuliskannya kembali. Mereka diberi tayangan dan bahan bacaan terkait materi kosakata tentang في البيت
٢. Guru memberikan kesempatan untuk mengidentifikasi sebanyak mungkin hal yang belum dipahami, dimulai dari pertanyaan faktual sampai pertanyaan yang bersifat hipotetik. Pertanyaan ini harus tetap berkaitan dengan materi في البيت
٣. Guru menampilkan media aplikasi AlifBee untuk pembelajaran.
٤. Peserta didik mengulangi bunyi kosakata yang didengar.
٥. Guru memberikan penjelasan kepada Peserta didik untuk memudahkan dalam menghafal dan meminta untuk menirukannya
٦. Guru memberikan pertanyaan kepada murid untuk penguatan materi mufrodat tentang في البيت.
٧. Guru memberikan soal kepada peserta didik terkait tema في البيت.

Kegiatan Penutup

١. Guru membimbing peserta didik menyimpulkan materi.
٢. Guru bersama peserta didik merefleksi dan tanya jawab untuk mengevaluasi kegiatan pembelajaran yang telah dilaksanakan.
٣. Guru mengakhiri pembelajaran dengan memberikan pesan dan motivasi tetap semangat belajar dan diakhiri dengan salam dan do'a.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

E. Pembelajaran Diferensiasi

١. Untuk siswa yang sudah memahami materi ini sesuai dengan tujuan pembelajaran dan mengeksplorasi topik ini lebih jauh, disarankan untuk membaca materi في البيت dari berbagai referensi yang relevan.
٢. Untuk siswa yang kesulitan belajar topik ini, disarankan untuk belajar les privat kepada guru bahasa arab di dalam atau di luar kelas sesuai kesepakatan guru dan siswa. Siswa juga disarankan untuk belajar kepada teman sebaya.

F. Asesmen / penilaian

١. Asessmen diagnostik
Untuk mengetahui kesiapan seorang peserta didik sebelum memulai pembelajaran.
a. Apakah pernah mempelajari tentang في البيت sebelumnya?
b. Apa sudah mengetahui mufradat tentang في البيت sebelumnya?
c. Apakah siap untuk mempelajari في البيت lebih dalam?

٢. Asessmen Formatif
Asessmen ini dilakukan oleh guru, ketika pembelajaran sedang berlangsung khususnya saat siswa sedang aktif dalam berkelompok, kecepatan menjawab, menutur/melafalkan mufrodat dengan baik dan benar.

No	Nama Peserta Didik	Aktif	Kerjasama	Kritis	١	٢	٣	٤
١.								
٢.								
٣.								
٤.								
Nilai = skor × ٢٠								

٣. Asessmen Sumatif (Asesmen Pada Akhir Proses Pembelajaran)
a. Asesmen pengetahuan
b. Asesmen Keterampilan
- Peserta didik mampu melafalkan kosakata bahasa arab dengan tema في البيت
- Menyebutkan kosakata dengan tema في البيت dengan lancar dan tepat
- Menggunakan kosakata dengan kalimat sederhana

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH. ACHMAD SIDDIQ JEMBER
digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

PEDOMAN PENILAIAN SISWA

Teknik Penilaian : Tes Lisan

Bentuk Intrumen : Tes untuk kerja (*Performance Test*) – Berbicara Langsung

No	Nama Siswa	Aspek Penilaian				Total	
		Mengartikan	Kelancaran Berbicara	Tata Bahasa	Kesesuaian Konsep	Skor	Nilai
١.							
٢.							
٣.							
٤.							
٥.							

Keterangan :

No	Aspek	Keterangan Aspek Penilaian	Skor
١.	Mengartikan	جيد جدا	٤
		جيد	٣
		مقبول	٢
		ناقص	١
٢.	Kelancaran Berbicara	جيد جدا	٤
		جيد	٣
		مقبول	٢
		ناقص	١
٣.	Tata Bahasa	جيد جدا	٤
		جيد	٣
		مقبول	٢
		ناقص	١
٤.	Isi	جيد جدا	٤

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

		جيد	٣
		مقبول	٢
		ناقص	١
Skor Maksimal			١٦

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

الاختبار القبلي

المادّة : اللّغة العربيّة

أ. اختار الإجابة الصحيحة من بين الخيارات التّالية

١. أُخْتُ فَرِيْسِ تَسْقِيْ اَزْهَارًا. اَزْهَارًا مَعْنَاهُ .....

أ. Bunga

ب. Menanam

ج. Menyiram

د. Merawat

٢. أُخْتِيْ تُحِبُّ الطَّبْخَ وَهِيَ..... أُمِّيْ فِيْ المطْبَخِ.

أ. تَشْرَبُ ج. تُسَاعِدُ

ب. تَأْكُلُ د. تُنَظِفُ

٣. تَنْظِيْفُ البَيْتِ مُهِمٌّ. لِاَنَّ ..... مِنَ افِيْمَانِ

أ. الوَسِخَةَ ج. الزُّبَالَةَ

ب. النَّظَافَةَ د. الطَّهَارَةَ

٤. البِرْكَةُ مَعْنَاهَا .....

أ. Sapu lidi ج. Kolam

ب. Perabotan د.Teras

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

٥. فِيْ غُرْفَةُ النَّوْمِ ..... هِيَ تَسْتَرِيْحُ عَلَى السَّرِيْرِ.

أ. اَحْمَدُ ج. حَمْزَةُ

ب. فَاطِيْمَةُ د. فَائِزُ

٦. Rumah بِاللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ هِيَ .....

أ. الفِنَاءُ ج. البَيْتُ

ب. البِرْكَةُ د. المِطْبَخُ

٧. مَاذَا نَجِدُ فِي غُرْفَةِ الجُلُوسِ؟

أ. السَّرِيْرَ ج. الأَرِيكَ

ب. السَّبُّورَةُ د. الحَقِيبَةِ

٨. الحَمَّامُ مَكَانٌ لِ.....

أ. النَّومِ ج. الدِّرَاسَةِ

ب. الإِستِحْمَامِ د. اللَّعِبِ

٩. كَمْ غُرْفَةً فِي بَيْتِكَ؟

أ. لَا ج. نَعَمْ

ب. ثَلَاثُ غُرَفٍ د. جَمِيْلٌ

١٠. فِي بَيْتِي حَدِيْقَةٌ .....

أ. جَمِيْلَةٌ ج. صَغِيْرٌ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

ب. كَبِيْرٌ　　د. نَظِيْفًا

ب. تَطَابَقُ المُفرَدَاتِ بِشَكلٍ صَحِيحٍ

١. بَيْتٌ (.....)

٢. غُرْفَةُ الجُلُوسِ (.....)

٣. شُرْفَةٌ (.....)

٤. الفِنَاءُ (.....)

٥. الأَدَوَاتُ (.....)

٦. البِرْكَةُ (.....)

٧. الدَّرَاجَةُ (.....)

٨. مِكْنَسَةُ الأَرْضِ (.....)

٩. غَسَلَ – يَغْسِلُ (.....)

١٠. مَطْبَخٌ (.....)

a. mencuci
b. sepeda
c. kolam
d. dapur
e. teras
f. sapu lidi
g. rumah
h. perabotan
i. ruang tamu
j. balkon

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

الاختبار البعدى

المادّة : اللّغة العربيّة

أ. اختار الإجابة الصحيحة من بين الخيارات التّالية

١. أَيْنَ نُشَاهِدُ التِّلْفَازَ .....

أ. فِيْ غُرْفَةُ الجُلُوسِ

ب. فِيْ الحَمَّامِ

ج. فِيْ المِطْبَاخِ

د. فِيْ المدْرَسَةِ

٢. أُخْتِيْ تُحِبُّ الطَّبْخَ وَهِيَ..... أُمِّيْ فِيْ المطْبَخِ.

أ. تَشْرَبُ ج. تُسَاعِدُ

ب. تَأْكُلُ د. تُنَظِفُ

٣. تَنْظِيْفُ البَيْتِ مُهِمٌّ. لِاَنَّ ..... مِنَ افِيْمَانِ

أ. الوَسِخَةَ ج. الزُّبَالَةَ

ب. النَّظَافَةَ د. الطَّهَارَةَ

٤. كَيْفَ بَيْتُكَ؟ .....

أ. جَمِيْلٌ وَنَظِيْفٌ ج. سَرِيْعٌ

ب. طَوِيْلٌ د. بَعِيْدٌ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

٥. فِيْ غُرْفَةُ النَّوْمِ ..... هِيَ تَسْتَرِيْحُ عَلَى السَّرِيْرِ.

أ. اَحْمَدُ ج. حَمْزَةُ

ب. فَاطِيْمَةُ د. فَائِزُ

٦. أَيْنَ نَغْسِلُ أَيْدِيَنَا.....

أ. فِيْ الحَمَّامِ ج. فِيْ البَيْتِ

ب. فِيْ البِرْكَةِ د. فِيْ المِطْبَخِ

٧. مَاذَا نَجِدُ فِي غُرْفَةِ الجُلُوسِ؟

أ. السَّرِيْرَ ج. الأَرِيكَ

ب. السَّبُّورَةُ د. الحَقِيبَةِ

٨. الحَمَّامُ مَكَانٌ لِ.....

أ. النَّومِ ج. الدِّرَاسَةِ

ب. الإِستِحْمَامِ د. اللَّعِبِ

٩. كَمْ غُرْفَةً فِي بَيْتِكَ؟

أ. لَا ج. نَعَمْ

ب. ثَلَاثُ غُرَفٍ د. جَمِيْلٌ

١٠. فِي بَيْتِي غُرْفَةَ .....

أ. السَّيَّارَةِ ج. الطَّعَامِ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KH ACHMAD SIDDIQ JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

ب.النَّوْمِ د. نَظِيْفًا

ب. تَطَابَقُ المُفرَدَاتِ بِشَكلٍ صَحِيحٍ

١. وَقْتُ الفَرَاغِ (.....)

٢. غُرْفَةُ الجُلُوسِ (.....)

٣. شُرْفَةُ (.....)

٤. الفِنَاءُ (.....)

٥. الأَدَوَاتُ (.....)

٦. البِرْكَةُ (.....)

٧. الدَّرَاجَةُ (.....)

٨. مِكْنَسَةُ الأَرْضِ (.....)

٩. غَسَلَ – يَغْسِلُ (.....)

١٠. النَّهَارُ (.....)

a. mencuci
b. sepeda
c. kolam
d. siang hari
e. teras
f. sapu lidi
g. waktu luang
h. perabotan
i. ruang tamu
j. balkon

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

INSTRUMEN PEDOMAN PENILAIAN PRE-TEST DAN POST-TEST PADA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI MADRASAH IBTIDAIYAH AL-AZHAR TEGAL BESAR KECAMATAN KALIWATES KABUPATEN JEMBER TAHUN AJARAN 2025/2026

Judul Penelitian :

تأثير وسيلة تعليمية برنامج **AlifBee** لترقية استيعاب المفردات لدى التلاميذ بمدرسة الأزهر الإبتدائية الإسلامية جمبر للسنة الدراسية 2025/2026م

Materi : في البيت

Peneliti : Jamilatur Rosyidah

NIM : 214101020016

Prodi : Pendidikan Bahasa Arab

Dosen Validator : Dr. Zeiburhanus Saleh, SS,. M,Pd.

A. Petunjuk:

a) Bapak/ibu dimohon untuk memberikan penilaian (Memvalidasi) berdasarkan beberapa aspek yang tercantum dalam tabel.

b) Ceklist pada kolom penilaian yang sesuai dengan pendapat bapak/ibu.
Keterangan:
1: Tidak Baik
2: Kurang Baik
3: Cukup Baik
4: Baik
5: Sangat Baik

c) Pendapat, kritik, saran, serta penilaian dari Bapak/ibu sangat bermanfaat untuk mengetahui dan meningkatkan kualitas dari intrumen tersebut.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

B. Aspek Penilaian

No.	Aspek yang divalidasi	Nilai				
		1	2	3	4	5
1.	Kesesuaian materi dengan kompetensi dasar.				✓	
2.	Kesesuaian materi dengan tujuan pembelajaran.					✓
3.	Materi mudah dipahami.					✓
4.	Kalimat yang digunakan mudah dipahami.				✓	
5.	Kesesuaian langkah pembelajaran dengan menggunakan metode.				✓	
6.	Kalimat menggunakan bahasa yang baik dan benar.				✓	
7.	Rumusan soal tidak mengandung kata-kata yang dapat menyinggung perasaan peserta didik.					✓

C. Catatan

.....

.....

.....

Mengetahui, 13 Mei 2026

Dosen Validator

Dr. Zeiburhanus Saleh, SS,. M,Pd.

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
Jl. Mataram No. 01 Mangli. Telp.(0331) 428104 Fax. (0331) 427005 Kode Pos: 68136
Website:www.http://ftik.uinkhas-jember.ac.id Email: tarbiyah.iainjember@gmail.com

Nomor : B-5108/In.20/3.a/PP.009/05/2026
Sifat : Biasa
Perihal : **Permohonan Menjadi Validator**

Yth. Dr. Zeiburhanus Saleh, SS,. M,Pd.
Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan IAIN Jember

Bahwa dalam rangka menyelesaikan program S1 pada Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan mahasiswa dipersyaratkan untuk menyusun skripsi sebagai tugas akhir. Sehubungan dengan hal tersebut, dimohon kepada Saudara Dr. Zeiburhanus Saleh, SS,. M,Pd. untuk menjadi Validator Ahli Media, mahasiswa atas nama :

NIM	:	214101020016
Nama	:	JAMILATUR ROSYIDAH
Semester	:	Semester dua belas
Program Studi	:	PENDIDIKAN BAHASA ARAB
Judul Skripsi	:	Pengaruh Media Pembelajaran Aplikasi AlifBee terhadap Peningkatan Pemahaman Kosakata siswa di Madrasah Ibtidaiyah Al-Azhar Jember pada tahun ajaran 2025/2026 M

Demikian atas kesediaan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Jember, 12 Mei 2026
an. Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik,

KHOTIBUL UMAM

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id

السيرة الذاتية



الاسم : جميلة الرشيدة

رقم الجاميعي : ٢١٤١٠١٠٢٠٠١٦

مكان وتاريخ الميلاد : بروبولينجو, ٠٩ مارس ٢٠٠٢

العنوان : قرية سوكوريجو, منطقة كوتائيار الفرعية – بروبولينجو

القسم / الشعبة : التربية الإسلامية واللغوية / تعليم اللغة العربية

السيرة التربية : أنا

١. روضة الأطفال ديوي سارتيكا (٢٠٠٧ – ٢٠٠٩)

٢. المدرسة الإبتدائية كوتائير ١ (٢٠٠٩ – ٢٠١٥)

٣. معهد المشدوقية كراكسان (٢٠١٥ – ٢٠١٧)

٤. معهد المشدوقية كراكسان (٢٠١٧ – ٢٠٢٠)

٥. الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق جمبر (٢٠٢١ – ٢٠٢٦)

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KH ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id digilib.uinkhas.ac.id